

Business Traveller Poland

SIERPIEŃ-WRZESIEŃ-PAŹDZIERNIK 2021 NR 8-9-10 /2021 (116) 9,60 ZŁ (w tym 8% VAT)

MEKSYK

*Riviera Maya
otwarta dla turystów*

KONFERENCJE

*Nowa era
spotkań biznesowych*

PODRÓŻ SŁUŻBOWA

*Nowe zasady
bezpieczeństwa*

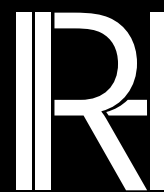
PLUS

*Wiadomości z linii
lotniczych, hoteli, restauracji*

SESZELE

na cztery pory roku





royal holidays®
royal-holidays.pl

PERŁKI WŚRÓD LUKSUSOWYCH WAKACJI

WWW.ROYAL-HOLIDAYS.PL



- NAJLEPSZE REJSY
- POCIĄGI JAK ORIENT EKSPRESS
- WYBRANE I SPRAWDZONE KURORTY
- LUKSUSOWE EKSPEDYCJE SZYTE NA MIARĘ

SPIS TREŚCI

Business Traveller Poland

SIERPIEŃ-WRZESIEŃ-PAŹDZIERNIK 2021

KIERUNKI

42 DO WIOSEŁ!
Pomorskie Szlaki Kajakowe.

44 MEKSYKAŃSKA FALA
Bogata historia i malownicze plaże karaibskiego wybrzeża Meksyku.

64 4 GODZINY W... BRISTOL
Miasto leżące na południowym zachodzie Anglii, prawdziwa perłka nowoczesnych sztuk kreatywnych i wzorcowy przykład architektury georgiańskiej.



TEMAT Z OKŁADKI



10
Jedna z najpiękniejszych destynacji turystycznych świata.



4 OD REDAKCJI

6 NA TOPIE
Wiadomości z linii lotniczych, hoteli, restauracji.

18 BEZPIECZEŃSTWO PODRÓŻY

24 HOTEL ARCHE WROCŁAW

26 ARCHE CUKROWNIA ŻNIN

28 MERCURE KATOWICE
CENTRUM WIZYTÓWKĄ NOWOCZESNEGO MIASTA

30 RADISSON COLLECTION
HOTEL, WARSZAWA

32 SERCE WARSZAWY

38 JAKOŚĆ OD PIERWSZEGO
WEJRZENIA – JUŻ OD 25 LAT!

44 MEKSYKAŃSKA FALA

TRIED AND TESTED

58 Kingsland Locke, Londyn

60 Aparthotel Adagio London
Stratford

62 The Mayfair Townhouse,
Londyn

66 ZAPYTAJ PILOTA
Pilot zdradza tajniki pracy kapitana samolotu pasażerskiego.



36 PROSTO Z NATURY
Kuchnia w Hotelach SPA Dr Irena Eris – lokalność, sezonowość, prostota.



50
SPOTKANIA NOWEJ ERY
Wirtualne konferencje najnowsze rozwiązania i udogodnienia.

Business Traveller Poland
ul. Tamka 16, lok. 4, 00-349 Warszawa
tel.: +48 22 455 38 14, faks: +48 22 455 38 13
www.businesstraveller.pl

Redaktor naczelna Marzena Mróz
m.mroz@businesstraveller.pl
Dyrektor artystyczna Barbara Scharf
b.scharf@businesstraveller.pl
Skład/łamanie LACRIMA
lacrima.barbarascharf@gmail.com
Wydawnictwo
R&S Media sp. z o.o. ul. Tamka 16, lok. 4
00-349 Warszawa
tel.: +48 22 455 38 14
faks: +48 22 455 38 13
Wydawca Robert Grzybowski
robertg@businesstraveller.pl
Szef serwisu
www.businesstraveller.pl Filip Gawryś
f.gawrys@businesstraveller.pl
Reklama, sponsoring biuro@businesstraveller.pl
Dystrybucja, prenumerata Piotr Grzybowski
p.grzybowski@businesstraveller.pl

Druk LOTOS Poligrafia sp. z o.o.
04-987 Warszawa
ul. Wał Miedzeszyński 98
tel.: 22 872 22 66
www.lotos-poligrafia.pl

Business Traveller Julian Gregory
Managing Director Panacea Media
194 Ashley Park Avenue
Walton on Thames
Surrey
KT12 1ET, UK
tel.: +44 20 7821 2700
www.panaceapublishing.com
www.businesstraveller.com

In the US "Business Traveller" is published at 303 Fifth Avenue, 1308, NY 10016, tel.: 1 212 725 3500.
In Germany "Business Traveller" is published at Schulstrasse 34, 80634 Munich, tel.: 89 167 9971, fax: 89 167 9937. In Denmark "Business Traveller" is published at Rymarksvej 46, 2900 Hellerup, tel.: 45 3311 4413, fax: 45 3311 4414. In Hungary "Business Traveller" is published at 1074 Budapest, Munkas utca 9, tel.: 36 1266 5853. In Hong Kong "Business Traveller Asia-Pacific and China" are published at Suite 405 4/F Chinachem Exchange Square, 1 Hoi Wan Street, Quarry Bay, tel.: 852 2594 9300, fax: 852 2519 6846.
In the Middle East "Business Traveller Middle East" is published jointly by Motivate Publishing, PO Box 2331, Dubai UAE, tel.: 9714 282 4060, and Perry Publications. In Africa "Business Traveller Africa" is published by Future Publishing (Pty) Ltd, PO Box 3355, Rivonia 2128, South Africa, tel.: 27 11 803 2040.
© 2009 Perry Publications Ltd – a subsidiary of Panacea Publishing International Ltd, United Kingdom



JESIEŃ NA WYSPACH

Stuletnie żółwie, najbardziej magiczna roślina na świecie za jaką uchodzi Coco de Mer, idealne plaże, rafy tętniące kolorami, perfekcyjny klimat i jedyne w swoim rodzaju olbrzymie głazy granitowe – jakby wypolerowane boską ręką. Seszele to jedna z najdroższych i najpiękniejszych destynacji turystycznych. Dzięki mądrej polityce wspierającej ekologię, można tu znaleźć prehistoryczne lasy tropikalne będące domem dla wielu endemicznych gatunków fauny i flory. Przyjazny, ciepły klimat, podobna temperatura i długość dnia przez cały rok, oraz liczne małe i romantyczne plaże, zaliczane do jednych z najpiękniejszych na świecie, sprawiają, że chcąc zabrać najbliższe osoby na wyjątkowe w życiu wakacje – wybór jest jednoznaczny, to powinny być Seszele – i to – o każdej porze roku.

Hotele na Szeszelach należą do najdroższych, takie jak North Island czy Fregate Island, gdzie na całej wyspie jest tylko kilka willi, a ich ceny szypują do 5000 dolarów za dobę. Jest też kilka znanych, luksusowych sieci, takich jak Raffles, Kempinski czy Hilton oraz najwyżej ceniony Four Seasons, który ma na Szeszelach aż dwa hotele o kompletnie różnym charakterze. Warto więc tu przyjechać dzieląc pobyt na oba miejsca. Polecamy Four Seasons na Mahe oraz Four Seasons na wyspie Desroche. Więcej o takiej wyprawie życia przeczytacie Państwo w naszym temacie z okładki pod tytułem „Seszele na cztery pory roku”. Zapraszam do lektury!

MARZENA MRÓZ
REDAKTOR NACZELNA

COURTYARD
BY MARRIOTT

Gdynia Waterfront



RESTAURACJA Z WIDOKIEM NA MORZE

Przepiękny widok na Zatokę
Dania inspirowane darami natury
Przyjazna obsługa
Nastrojowy ogródek restauracyjny

ul. Jerzego Waszyngtona 19, Gdynia
+ 48 58 743 07 15, restaurant.GDNCY@hotelco51.com

MIASTO WIEŻOWCÓW



Dubajskie wieżowce są jednymi z najbardziej rozpoznawalnych budowli na Ziemi. Najwyższej na świecie wieży nie trzeba nikomu przedstawiać – 162-piętrowa budowla o wysokości 828 metrów jest nieodłącznym elementem panoramy miasta. Budynek został zaprojektowany przez amerykańskiego architekta Adriana Smitha z pracowni Skidmore, Owings & Merrill tak, aby przypominał regionalne pustynne kwiaty – blonczatkę i czerwoną pajęczą lilię. Budowa wieżowca rozpoczęła się w styczniu 2004 roku, a sześć lat później Burj Khalifa został otwarty dla publiczności. W środku znajdują się tarasy widokowe, w tym At the Top Burj Khalifa SKY, będący najwyższym na świecie zewnętrznym tarasem widokowym położonym na 148. piętrze. Z kolei w hotelu Address Beach Resort znajduje się najwyżej na świecie położony odkryty basen typu infinity i mieszkalne piętro skybridge. Budynek zaprojektowany przez Shaun Killa, składa się z dwóch oddzielnych wież. Z obiektu roztaczają się niesamowite widoki na Palm Jumeirah, JBR Beach i dalszą panoramę miasta.



Sprzęt dla podróżnika

Fotograficzne możliwości nowoczesnych smartfonów są coraz lepsze, ale jeśli zależy nam na naprawdę dobrych zdjęciach z podróży, najlepszym rozwiązaniem wciąż pozostaje klasyczny aparat fotograficzny, wyposażony w odpowiednio dużą matrycę oraz możliwość swobodnego dobierania obiektywów do naszych potrzeb. Przykładem takiego sprzętu jest Olympus PEN E-P7 zaprojektowany z myślą o kreatywnych użytkownikach, poszukujących ogromnych możliwości fotograficznych oraz stylowego, klasycznego wzornictwa. Nowy aparat wyposażono w bogaty zestaw funkcji, wśród których znalazły się m.in. 20-megapikselowy sensor Live MOS, zaawansowane funkcje zarządzania profilami kolorów oraz pięcioosiowa stabilizacja obrazu in-body. PEN E-P7 pozwala fotografom rejestrować w swoim unikalnym stylu najważniejsze momenty ich życia oraz tworzyć zdjęcia i filmy doskonałej jakości. Auto-focus oraz algorytm Face Priority/Eye Priority AF zapewnią stałą ostrość. W podróży świetnie sprawdzi się również wbudowana łączność WiFi & Bluetooth oraz odchylany ekran LCD, który umożliwia np. wykonywanie zdjęć i selfie pod różnymi kątami.

FOT. MATERIAŁY PRASOWE

KLM UPLOAD@HOME

Klienci KLM mogą teraz wcześniej sprawdzić, czy posiadają wszystkie niezbędne dokumenty podróżne związane z COVID-19. Linie KLM uruchomiły nowe internetowe narzędzie pod nazwą „Upload@Home”, za pomocą którego przewoźnik przeprowadza weryfikację dokumentów podróżnych związanych ze stanem zdrowia pasażerów wymaganych przez kraj docelowy podróży. Pasażerowie zyskują pewność, że są dobrze przygotowani do lotu, jeszcze zanim jeszcze dotrą na lotnisko.

Nowa usługa jest na razie dostępna w przypadku wszystkich lotów KLM do Amsterdamu, a także na lotach z Amsterdamu (przez Amsterdam) do: Curaçao, Dubaju, Limy, St Martin, Stambułu, Niemiec i Hiszpanii. Wkrótce KLM



planuje stopniowo udostępniać Upload@Home na kolejnych trasach. Usługa jest bezpłatna, a podróżni mogą z niej skorzystać dobrowolnie. Klienci linii, którzy posiadają bilety na lot do jednego ze wspomnianych miejsc, otrzymują e-mail z zaproszeniem do skorzystania z usługi Upload@Home. Wymagane dokumenty dotyczące COVID-19 należy przekazać do KLM drogą elektroniczną, poprzez stronę KLM, najpóźniej do 5 godzin przed wylotem. Wynik weryfikacji jest wysłany e-mailem, zwykle w ciągu jednej godziny. Podróżni, którzy wcześniej sprawdzili swoją dokumentację online, po przybyciu na lotnisko nie muszą przechodzić ponownej weryfikacji i okazują do kontroli jedynie kartę pokładową oraz dowód tożsamości – paszport i ewentualnie wizę. KLM zaleca jednak, aby zawsze posiadać ze sobą wydrukowane kopie wymaganych dokumentów związanych z COVID-19; klm.com

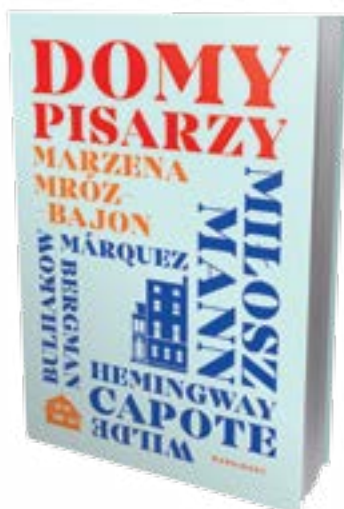


Trasy rowerowe na Morawach

W regionie Moraw Wschodnich znajdziemy setki kilometrów tras rowerowych o zróżnicowanym poziomie trudności, odpowiednich zarówno dla wytrawnych cyklistów, jak i dla rodzin z dziećmi. Jedną z nich jest trasa z Kroměříža do Hodonína (87 km). Nawiązują do niej m.in. Morawskie Trasy Winiarskie. Wycieczkę można rozpocząć w Kroměříżu. Miasto przez wieki było letnią siedzibą arcybiskupów ołomunieckich. Pałac i ogrody są ulubionym miejscem filmowców, kręcono tu sceny do filmu „Amadeusz” Miloša Formana. W miejscowości Napajedla zwiedzimy pałac barokowy. W Starym Mieście koło Uherskiego Hradista możemy wspiąć się na oryginalną wieżę widokową Šrotík. Kolejny przystanek to miasto Strážnice. W tutejszym pałacu znajdziemy ekspozycję instrumentów czeskiej muzyki ludowej. Miasto słynie także z międzynarodowego festiwalu folklorystycznego, który odbywa się co roku pod koniec sierpnia i należy do największych tego typu imprez w Europie. W drogę powrotną możemy wyruszyć łodzią po Kanale Baty. Kolejna trasa rowerowa wiedzie wzdłuż Bečvy. Oferuje rowerzystom przejazd od górskich źródeł Rožnovskiej Bečvy, aż do zbiegu rzeki z Moravą. Długość trasy wynosi ponad 141 km. Trasa prowadzi przez dwa regiony: zlíński i ołomuniecki. Odcinki wiodące przez okolice Hany są łagodnie pofałdowane, odpowiednie dla mniej zaawansowanych, natomiast trasa wiodąca przez Wołoszczyznę Morawską jest pagórkowata, nieco trudniejsza. Pierwszy odcinek wiedzie doliną Vsetínskej Bečvy z Velkých Karlovic do Valašského Meziříčí, około 60 km. Drugi prowadzi doliną Rožnovskiej Bečvy, z Horní Bečvy do Valašského Meziříčí, 31 km. Trzeci odcinek, z Valašského Meziříčí do Tovačova (tu Bečva wpada do rzeki Moravy), mierzy 65 km.

Rekomendacja Business Travellera

Czy jest na świecie ktoś, kto nie miałby ulubionego autora? Kto nie zastanawia się, jak wygląda jego dom, biurko przy którym pisał, okolica? Czy można tam znaleźć ślady bohaterów literackich? Redaktor naczelna Business Travellera Marzena Mróz, która z okiem przy obiektywie aparatu od lat dokumentuje zmieniający się świat, postanowiła odwiedzić domy ulubionych pisarzy. Pojechała na Litwę, żeby zobaczyć, jaki był widok z okna domu, w którym urodził się Miłosz. Jak wysoka była stodoła, w której Faulkner na farmie w Missisipi z butelką burbona pisał



powieści. Pojechała też do Lubeki, po której wąskich uliczkach biegał mały Mann. Do Anchiano, gdzie wciąż stoi dom Leonarda da Vinci. Nie udało się jej wejść do mieszkania Pounda w Wenecji, ale udało do domu Vargasa Llosy w Limie. Spędziła noc w łóżku, w którym umarł Wilde. Aż w końcu dotarła do Macondo – wypranego z barw, ale pełnego motyli miasteczka Aracataca w Kolumbii, w którym Marquez stworzył od nowa świat. Wszystkim, którzy pytają, dlaczego porzuciła domowy porządek, odpowiada za Marquezem: „Wszystko, czym jestem, wzięło się z tamtej podróży”. Polecamy tę wydaną przez Marginesy książkę, nie tylko na lato.



AIR FRANCE NOWY BUSINESS LOUNGE

Na paryskim lotnisku (CDG) otwarto nowy business lounge – ekskluzywną poczekalnię dla pasażerów Air France, podróżujących na lotach krótko- i średniodystansowych w ramach Schengen, w tym z Polski. Salon, zlokalizowany w terminalu 2F, zajmujący dwupoziomową powierzchnię 3 tys. m kw. może jednocześnie gościć 570 osób. Dzieło kanadyjskich architektów i francuskich projektantów ma imitować wrażenie lewitacji i stanowić zaproszenie do relaksującej podróży we francuskim stylu. Tę wyjątkową przestrzeń dedykowano klientom biznesowym Air France oraz członkom programu Flying Blue Elite Plus. Pozostali podróżni Air France mogą korzystać z salonu w ramach dostępności, za opłatą.

Niezależnie od pory dnia na gości czekają specjalne kuchnie francuskiej. Na obu piętrach znajdują się kioski, które serwują mini kanapki, sałatki i gorące quiche. O poranku działa tu dedykowane stano-wisko z naleśnikami, a w porze lunchu, szef kuchni przygotowuje na bieżąco dania na ciepło. Ofertę francuskiego bistro dopełniają sery i desery, a karta win i szampanów została opracowana przez Paolo Basso, sommeliera roku 2013. Atrakcją jest widok pasa startowego, który można obserwować przez gigantyczne, panoramiczne okno. Poza spektaklem w postaci startujących samolotów, goście mogą cieszyć się naturalnym światłem w ciągu dnia. Salon oferuje również wydzieloną, prywatną strefę dla klientów Flying Blue Ultimate, która oferuje w pełni spersonalizowaną obsługę; airfrance.com

KOSMETYKI W PODRÓŻY

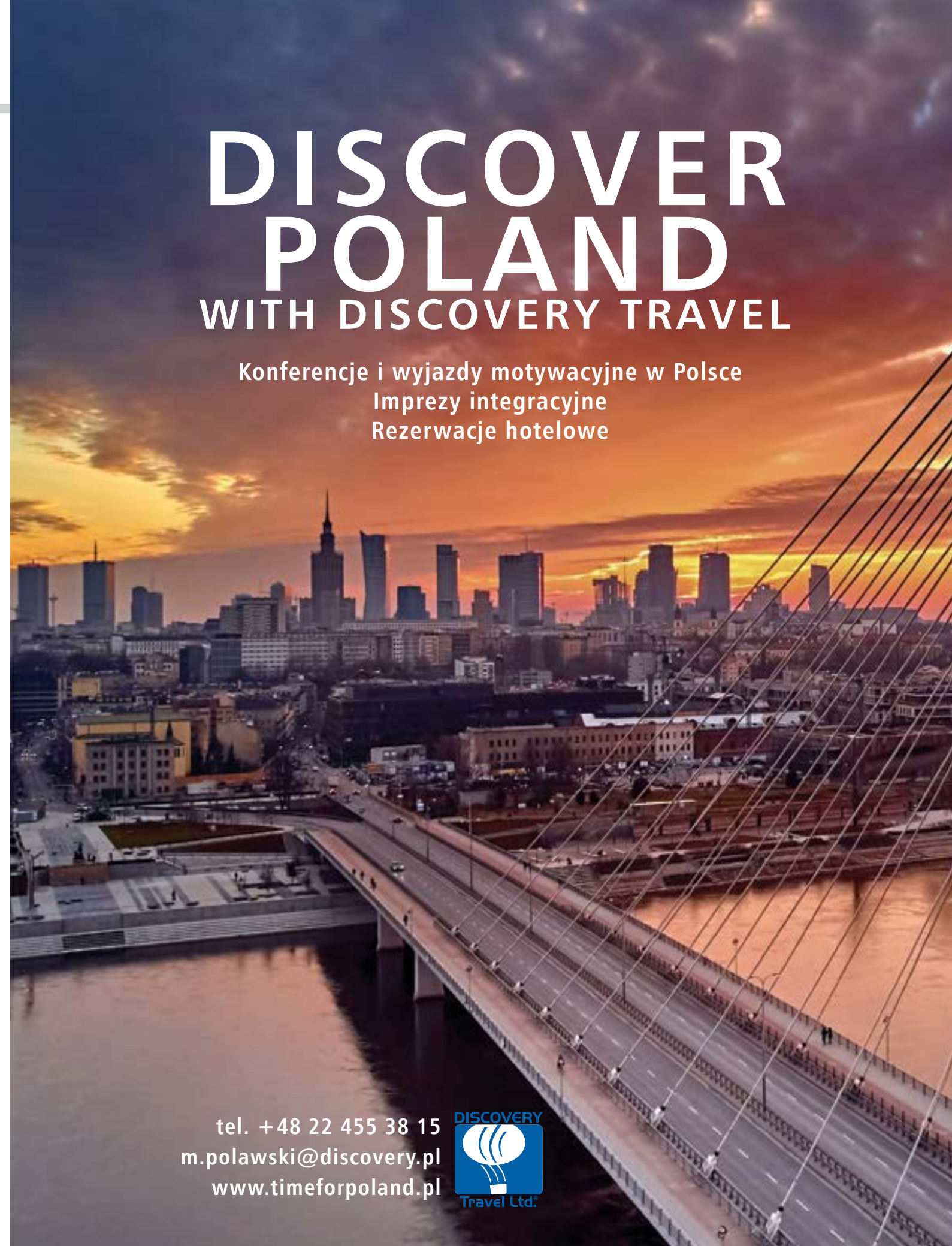
Kosmetyki podróżują z nami, trudno wyobrazić sobie bez nich wyprawę. Niezależnie od tego, czy wybieramy się w podróż jedynie dwudniową, czy mamy zamiar spędzić poza domem kilka tygodni, zawsze pakujemy do bagażu nasze ulubione kosmetyki. Niektóre będą nam potrzebne dopiero na miejscu, gdy dotrzemy do celu podróży. Inne z kolei chcemy mieć pod ręką, również podczas pobytu na pokładzie samolotu. Produkty marki Sephora doskonale spisują się zarówno w samolocie, jak i na egzotycznych wyspach. Na pokładzie samolotu przyda nam się dobry lekki podkład, który pomoże nam, już po wylądowaniu, odświeżyć cerę. Przydadzą się również takie kosmetyki, jak: kolorowa kredka i tusz do rzęs, pomadka i puder. Sephora ma w swojej ofercie bardzo skuteczne maseczki, które co sezon uzupełnia, uważane przez osoby często podróżujące biznesowo za produkt „niezbędny w podróży”; sephora.pl



FOT. MATERIAL PRASOWE

DISCOVER POLAND WITH DISCOVERY TRAVEL

Konferencje i wyjazdy motywacyjne w Polsce
Imprezy integracyjne
Rezerwacje hotelowe



tel. +48 22 455 38 15
m.polawski@discovery.pl
www.timeforpoland.pl



TEKST MAGDALENA BORATYŃSKA

NA ZDJĘCIACH:
Four Seasons
Mahe

Seszele to jedna z najdroższych i najpiękniejszych destynacji turystycznych świata. Dzięki mądrej polityce wspierającej ekologię, można tu znaleźć prehistoryczne lasy tropikalne będące domem dla wielu endemicznych gatunków fauny i flory.

Przyjazny, ciepły klimat, podobna temperatura i długość dnia przez cały rok, oraz liczne małe i romantyczne plaże, zaliczane do jednych z najpiękniejszych na świecie, sprawiają, że chcąc zabrać najbliższe osoby na wyjątkowe w życiu wakacje – wybór jest jednoznaczny, to powinny być Seszele – i to o każdej porze roku.

WYSPY SZCZĘŚLIWE

Najważniejsze są tu rezerwy przyrody i to, że mieszkańcy wiedzą, jak chronić ten swój największy skarb. Nawet ptaki mają tu własną Bird Island o powierzchni jednego kilometra kwadratowego, na którą od maja do października przylatują, by zakładać tu swoje gniazda, a ludzie mogą zwiedzić wyspę przypluwając łodzią. Wyspy tropikalne są najczęściej płaskie, a tu znajdziemy całkiem spore wzniesienia. Najwyższy szczyt jest na Mahe i ma aż 905 m n.p.m. Morne Seychellois, zawsze lekko spowity mgłą, dzięki czemu wspinaczka po turystycznych szlakach nie jest męcząca.

Niektóre gatunki ryb i roślin możemy spotkać tylko tutaj, w tym symbol Seszeli Coco de Mer (owoc palmy *Lodoicea maldivica*), który rośnie w rezerwacie naturalnym na wyspie Praslin oraz na leżącej obok Curieuse. Jest to endemiczna palma kokosowa o ogromnych owocach do 30 kg i średnicy 40-50 cm, w kształcie kobiecego łona z jednej, i pośladków – z drugiej strony, będąc największym nasieniem i najcięższym owocem świata roślinnego. Owocniki żeńskie rodzące te największe owoce i męskie z baziami o fallicznym kształcie żyją na oddzielnych drzewach, obok siebie. Nic dziwnego, że przez wieki narosło wokół nich wiele legend.

Podczas mojej pierwszej podróży na Seszele w 1992 roku kupiłam taki owoc i mam go w domu na ekspozowanym miejscu. Wywiezienie go było możliwe tylko na podstawie specjalnego paszportu, który orzech-gigant otrzymywał, gdy był zakupiony w nadzorowanym przez rząd sklepie. Dziś nie jest to już możliwe, Coco de Mer są magicznym symbolem Seszeli i służą do dekoracji miejscowych hoteli.

Ogromne, prawie stuletnie żółwie, Coco de Mer – najbardziej magiczna roślina na świecie, oraz idealne plaże, rafy tętniące kolorami wymyślnej fauny, fluoryzujący błękit oceanu, idealny klimat i jedyne w swoim rodzaju olbrzymie obłe głazy granitowe na białych plażach, ułożone jakby boską ręką, aby dawać cień nielicznym tu gościom.

Seszele

na cztery pory roku



O pięknie i magii tych wysp można pisać bez końca, ale najlepiej je po prostu zobaczyć.

Hotele na Seszelach należą do najdroższych na świecie, takie jak North Island czy Fregate Island, gdzie na całej wyspie jest tylko kilka willi, a ich ceny szypują do 5000 dolarów za dobę. Jest też kilka znanych, luksusowych sieci, takich jak Raffles, Kempinski czy Hilton oraz najwyższej ceniony Four Seasons, który ma na Seszelach aż dwa hotele o kompletnie różnym charakterze. Warto więc tu przyjechać dzieląc pobyt na oba miejsca.

Four Seasons to wyjątkowy stosunek jakości do ceny. Wspaniałe miejsce zarówno na romantyczną podróż, jak również wakacje rodzinne, ale trzeba liczyć się z wydatkiem od 1500 euro za noc za willę.

Podróż z Polski jest najwygodniejsza liniami Emirates lub Qatar, co wiąże się z jedną przesiadką w środku nocy. Na miejscu lądujemy wcześnie rano. Dlatego pierwszych kilka nocy warto spędzić na wyspie Mahe lub tam, gdzie transfer jest krótki.

FOUR SEASONS MAHE

Hotele Four Seasons znajdują się na całym świecie, na Seszelach są dwa. Jeden na wyspie Mahe, około 45 minut od lotniska, drugi 45 minut lotu małym samolotem na tzw. prywatnej wyspie, czyli jako jedyny na niej hotel. Różnią się tak bardzo od siebie, jak typowe rodzeństwo.

Four Seasons na Mahe to jeden z najpiękniej położonych hoteli Archipelagu. Na charakterystycznej dla Seszeli wielkiej skale o zaokrąglonych kształtach, wzniesiono 67 wili. Zarówno z daleka, jak z i z bliska, wyglądają jakby były przyklejone do stromych skał. W rzeczywistości zostały postawione na nowoczesnej metalowej konstrukcji, a między nimi także „przyklejono” kręte ścieżki dla pojazdów zwanych buggy, takich jak na polu golfowym, rozwożących gości po wszystkich atrakcjach hotelu. Wystarczy zadzwonić i zaraz zjawia się kierowca przed naszą willą, a jazda jest największą frajdą pobytu. Gwarantuje to stromy labirynt ścieżek, ostre zakręty i fantastyczne widoki na dolinę. Przyznam, że nie mogłam powstrzymać się przed ciągłym zamawianiem buggy na przejażdżkę: a to do restauracji, albo na plażę, a to do SPA. Na szczęście goście nie mogą ich prowadzić. Kierowcami mogą być wyłącznie pracownicy hotelu, młodzi, dowcipni ludzie, którzy wiedząc, że nie obowią-

NA ZDJĘCIACH:
Four Seasons
Mahe



zują tu zasady ruchu drogowego, wozili mnie po tych stromych ścieżkach z dosyć dużą prędkością, doskonale wiedząc, w których miejscach należy zwolnić, by sprawdzić czy nie przecina nam drogi inny buggy. Sama jazda przypominała trochę kolejkę w wesołym miasteczku, z tym, że tu mamy cały pojazd wraz z kierowcą dla siebie, a wokół tylko naturę i wspaniałe widoki. Kapitalne przeżycie, chociaż hotel i tak zapewnia

masę atrakcji, jak choćby wspaniałe SPA położone na samym szczycie góry z cudownym tarasem i bogatą ofertą zabiegów. Można też zamówić zabiegi we własnej willi, jak choćby bath rituals – kąpielowe rytuały przygotowane przez naszego butlera.

Wszystkie wille są przestronne, luksusowo urządzone, gwarantujące pełną intymność, każda z własnym, dużym basenem, przeszkloną łazienką z

ogromną wanną z widokiem na dolinę, dużym salonem, sypialnią, garderobą oraz ogromnym tarasem ze stolikiem, przy którym można jeść posiłki, miejscem do odpoczynku pod baldachimem i łózkami do opalania. Jest też prysznic na świeżym powietrzu i drugi w łazience. Wszystkie wille mają widok na pocztówkową plażę, przy której znajduje się duży basen do pływania i drugi dla dzieci.



Ogromnym atutem są też restauracje. Wspaniały bufet na śniadanie z podziałem na kilka sal: jest sala tylko z owocami, w której oprócz pokrojonej palety wszystkich egzotycznych owoców można zamówić dowolny koktajl czy świeżo wyciskany sok. Dla mnie najwspanialsze były te wyjątkowo rzadko spotykane eggfruit, czyli canistel oraz soursop – niezwykle zdrowa graviola. Pierwszy smakuje jak soczyste, gotowane żółtko, a drugi wygląda jak dorodny kawałek polędwicy z dorsza, smakuje lekko kwaśno-słodko. Bardzo za nimi tęsknię, u nas są niedostępne, sprawdzałam też w An-

glii i Austrii – też nie, tak więc muszę jeszcze kiedyś wrócić na Seszele. W hotelu jest też klimatyzowana sala z wędlinami, serami i sałatkami oraz wypiekami i ciasteczkami. Ponieważ można zamówić dowolne danie z jajek, wybierałam codziennie moje ulubione Eggs Benedict, tutaj serwowane z szynką parmeńską i smakowicie spienionym sosem holenderskim.

Lunche i kolacje to wybór lekkich sałatek, lokalnych ryb i mięs z różnych stron świata. Wielkim zaskoczeniem była wołowina z Polski. Było to jedno z najsmaczniejszych dań. Karta win jest dosyć bogata, trzeba jednak pamiętać,

ze ceny win w takich krajach jak Seszele zaczynają się od około 100 dolarów za butelkę, bo trzeba doliczyć 15 procent podatku i następne tyle za serwis.

FOUR SEASONS NA DESROCHE

Wyspa ma 5 km długości i aż 14 km piaszczystych plaż. Można na nią dotrzeć małym samolotem. Lot, w zależności od modelu, trwa od 30 do 50 minut. Pas startowy został świetnie zaprojektowany, przecina wyspę w poprzek od plaży do plaży i jest prawie tak długi, jak ten dla odrzutowców na Mahe. To miejsce dla gości szuka-



NA ZDJĘCIACH:
Four Seasons
na Desroche

jących prawdziwego spokoju i prywatności. Na wyspie znajduje się jeden tylko ośrodek – hotel Four Seasons, składający się wyłącznie z luksusowych willi, każda przy plaży z wyjściem do oceanu i prywatnym basenem oraz arcyluksusowych, ogromnych rezydencji z dużym basenem i własnym ogrodem. Każda willa składa się z przestronnego pokoju z miejscem do wypoczynku, wyjściem na taras i prywatnego ogrodu. Imponujących rozmiarów jest łazienka, chyba większa niż sypialnia z salonem z elegancko urządzonej częścią klimatyzowaną – na środku wielka wanna, schowany prysznic, dwie wygodne umywalki i oddzielna toaleta, oraz druga część zewnętrzna z prysznicem i jakby zamkniętym, ogrodzonym wysokim żywopłotem patio.

Rezydencje to prawdziwe posiadłości, położone na rozległym terenie. W budynku głównym znajduje się przestronny salon, stylowo umeblowany. Można do niego dojść po drewnianych pomostach łączących dwa pozostałe skrzydła. To idealne miejsce dla dużych rodzin, grup przyjaciół lub osób, które przyjeżdżają na Seszele z własną służbą. Do każdej rezydencji należy prywatny duży basen.

Na środku wyspy znajdują się domki lokalnej społeczności pracującej dla hotelu lub rządu i zajmujących się ochroną przyrody. Jest też stacja badawcza i miejsce dla naukowców. Wyspę można zwiedzić z kierowcą buggy, są w każdej chwili na zawołanie by zawieźć gości na jedną z licznych malutkich plaż, którą ma się wyłącznie dla siebie, do restauracji czy rezerwatu żółwi olbrzymów. Każda willa ma też parking na własne rowery, które dostaje tu każdy gość, aby czuć się w pełni niezależnym. Największą frajdę sprawiało mi jeżdżenie rowerem po pasie startowym, który trzeba przeciąć w drodze do restauracji. Zderzenie z samolotem jest mało prawdopodobne, lądują tylko dwa razy w tygodniu z gośćmi i dodatkowo raz dziennie z cargo, a obsługa na 20 minut przed lądowaniem zamyka ścieżki przecinające pas i można przedostać się na drugą stronę wyłącznie plażą. Na wyspie można uprawiać sporty wodne, takie jak snorkling i nurkowanie z butlą na jednej z 15 uznanych raf, a także łowić ryby, które kucharz może dla nas przyrządzić na kolację. Do dyspozycji gości są również kajaki, deski do surfowania oraz kort tenisowy. Dla dzieci jest oddzielna strefa



NA ZDJĘCIACH:
Four Seasons
na Desroche



zabaw, aktywności sportowych i ponad 70 różnych atrakcji związanych z niesamowitą, otaczającą wszystkich naturą. Można też popływać w dużym basenie położonym przy plaży. Podczas tygodniowego pobytu nie spotkałam tam ani razu żadnego gościa, przy prawie pełnym obłożeniu hotelowych willi. Może moja pora pływania przed zachodem słońca nie była pożądana przez innych, bo to najlepszy czas na picie szampana w jednym z pięknie umiejscowionych barów. Najładniejszy znajduje się na tarasie restauracji Light House, której częścią jest stara latarnia morska – z widokiem na całą wyspę. W SPA trafiłam na świetną terapeutkę z Bali. Znam dobrze jej wyspę, więc zapytałam o doświadczenie w pracy w innych krajach. Opowiedziała, że Four Seasons SPA to brand sam w sobie i jakość zabiegów różni się od tradycyjnych masażów balijskich. Zdecydowanie warto spróbować.

To miejsce zostanie w mojej pamięci nie tylko ze względu na idealną jakość wszystkich elementów pobytu, ale także to, że choć zwiedzam egzotyczne zakątkach świata od prawie 40 lat, nigdy nie jadłam kielkującego kokosa (germinated coconut). Opowiadając kierowcy buggi, że najbardziej w hotelu smakuje mi serwowany tu na śniadanie sfermentowany jogurt z kokosa, zapytał czy znam smak kielkującego owocu. Nigdy nawet o nim nie słyszałam, a on pokazał, że tu, na każdym kroku spacerując po wyspie można go znaleźć. Wczorzem, po kolacji, czekał na mnie w willi oczyszczony, obrany miąższ – zupełnie inny niż świeży, suchy czy każda inna popularna wersja tej niesamowitej rośliny. Z palmy kokosowej i jej owoców można zrobić tysiące produktów, ten jednak był niebывały, nietrwały i dlatego tak wyjątkowy.

DBAŁOŚĆ O KAŻDY DETAL

Oba hotele Four Seasons na Szeszelach różni wszystko, ale łączy niesamowita dbałość o gości, o każdy detal i o to, aby każdy wyjechał stąd zadowolony. Uosobieniem tych cech jest zarówno obecny szef hotelu Desroche, który przez wiele lat pracy dla tej wyjątkowej organizacji, najlepiej zna potrzeby gości. Osobiście wita wszystkich przylatujących, a potem żegna ich, już jako dobrych znajomych. Dbałość o zadowolenie i dobre samopoczucie gości jest trudna i wyczerpująca i musi być częścią charakteru danej osoby, dlatego Four Se-

NA ZDJĘCIACH:
Four Seasons
na Desroche



asons wie, jak dbać o tych, którzy tworzą filary jej organizacji. Podobnie jest w hotelu Four Seasons na Mahe. Szef restauracji zapytał, jak podobała nam się kolacja na plaży, a ja, lubiąca dzielić się obiektywnymi uwagami, zarówno chwałami, jak i dostrzegać wady, nie ukrywałam, że zbyt długo czekaliśmy na ulubione wino, które musieli przywieźć z głównej restauracji i że dostaliśmy już chłodne sosy do mięsa. Nie była to krytyka czy zażalenie, a jedynie wzmianka o małym niedociągnięciu. Następnego dnia w willi czekał na mnie szampan i pyszne canapes oraz przemyły, odręcznie napisany liścik. Wtedy pomyślałam, że ja również napiszę, zarówno liścik z uznaniem dbałości o gościa, jak i artykuł o tej troskliwej opiece, tak charakterystycznej dla tej sieci. Na biurku leżała książka o jej założycielu, więc będąc na wakacjach, znalazłam czas by ją przeczytać. Fascynująca historia małego chłopca, gapiącego się przez okno zamiast na tablicę, marzącego o luksusie, pięknym świecie, o czymś przeciwnym do życia rodziców, biednych, polskich Żydów. Dramatyczne przeżycia wojenne oraz bieda i ciężka praca, ukształtowały w nim szacunek do pracy i pieniędzy. A ukochany sport pokazał, że sukces osiąga się dyscypliną i ciężką pracą. Isadore Sharp stworzył i prowadził największą, najbardziej prestiżową grupę pięciogwiazdkowych hoteli na świecie – Four Seasons, której siła oparta jest na czterech filarach: quality, service, culture and brand. ■

BEZPIECZEŃSTWO PODRÓŻY

Nowe zasady sprzątania, technologie bezdotykowe i inne rozwiązania – hotele zmieniają wszystkie aspekty swojej działalności, aby skutecznie chronić swoich gości i pracowników.

Pandemia COVID-19 wyrządziła ogromne szkody w branży hotelarskiej, która aby przetrwać, zmuszona była szybko dostosować się do nowych zasad gry. Wymusiło to konieczność przeprojektowania pomieszczeń i wprowadzenia nowych metod dbania o czystość.

Zmieniły się również przyzwyczajenia gości hotelowych. Do 2020 roku kwestie obsługi i porządku nie zaprzątały nikomu głowy. Dziś podróżni przy dokonywaniu rezerwacji traktują higienę jako jeden z priorytetów. W badaniu przeprowadzonym w grudniu ubiegłego roku w Wielkiej Brytanii i USA przez firmę Honeywell, 48 procent respondentów stwierdziło, że większa czystość, a także lepsze procedury związane z bezpieczeństwem i higieną zachęciłyby ich do pobytu w hotelu, natomiast 57 procent amerykańskich respondentów podało czystość jako główny czynnik decydujący o wyborze obiektu. W tym artykule przyglądamy się bliżej nowym zasadom bezpieczeństwa, które całkowicie zmieniły sposób, w jaki korzystamy z hoteli.

CZYSTOŚĆ PRZED WSZYSTKIM

W ostatnich miesiącach praktycznie wszystkie duże sieci hoteli wprowadziły nowe zasady sprzątania pomieszczeń, przeorganizowały swoją działalność dostosowując ją do nowej rzeczywistości i zorganizowały szkolenia dla personelu na temat bezpieczeństwa i higieny. W kwietniu ubiegłego roku sieć Marriott International powołała do życia Globalną Radę Czystości (Global Cleanliness Council), w skład której weszli eksperci z dziedziny hotelarstwa, epidemiologii, a także tech-

nologii sanitarnych, ochrony zdrowia i higieny. Sieć Hilton nawiązała współpracę z wytwórcami produktów Lysol i Dettol, której celem było uruchomienie w połowie ubiegłego roku programu Clean Stay. Alex Humphrey, dyrektor sieci ds. bezpieczeństwa na Europę, Bliski Wschód i Afrykę, wykorzystał w kierowaniu grupą swoje doświadczenie w zakresie mikrobiologii medycznej. – Chciałbym zaznaczyć, że to nie jest zwykły chwyt marketingowy – mówi Humphrey. – Podeszliśmy do tego tematu z naukowego punktu widzenia, dzięki czemu nie poruszaliśmy się jak dzieci we mgle, ani też nie wdrażaliśmy kolejnych rozwiązań w panice – dodaje.

W większości przypadków tego rodzaju programy podlegają certyfikacji i audytom przeprowadzanym przez zewnętrzne jednostki. Za przykład może posłużyć program Allsafe sieci Accor, którego skuteczność została potwierdzona przez Bureau Veritas – specjalistyczną firmę zajmującą się badaniami i inspekcjami. W tyle nie pozostaje również Radisson Hotel Group – globalna umowa podpisana przez grupę z firmą SGS obejmuje opracowanie i wdrożenie 20-etapowego systemu bezpieczeństwa i higieny w obiektach grupy.

Zmiany objęły również poszczególne hotele, w których pojawiły się stanowiska „dyrektorów ds. COVID”, których zadaniem jest pilnowanie, by poszczególne obiekty przestrzegały wszystkich obowiązujących wytycznych. W IHG Hotels and Resorts znajdziemy na przykład tzw. „czempionów czystości” („clean champions”), którzy starają się zakorzenić i utrzymać „kulturę czystości” we wszystkich hotelach grupy. Z kolei we wszystkich hotelach należących do grupy Hyatt znajdziemy

dedykowanego lidera odpowiedzialnego za higienę i dobre samopoczucie. Firmy zajmujące się higieną, ochroną zdrowia i bezpieczeństwem, wśród nich między innymi International SOS, zapewniają wsparcie takim sieciom jak Four Seasons i Oakwood. W ramach tej współpracy dyrektorzy medycyny analizują doświadczenia użytkowników w obiektach tych marek, a następnie sporządzają sprawozdania z zaleceniami dotyczącymi poszczególnych obiektów.

Każdy z tych antycovidowych programów hotelowych jest nieco inny, dostosowany do przepisów obowiązujących w różnych częściach świata, jednak niemal wszystkie grupy mają podobne podejście do higieny. Najważniejszą decyzją jest położenie większego nacisku na sprzątanie i czyszczenie. W przestrzeniach publicznych powierzchnie często dotykane przez pracowników i gości, takie jak stoły recepcyjne, przyciski w windach, klamki drzwi, armatura w łazienkach, poręcze czy urządzenia do ćwiczeń są czyszczone częściej niż dotychczas. Nowością jest używanie w tym celu szpitalnych produktów dezynfekujących, a także pojawienie się punktów ze środkami dezynfekującymi.

W pokojach szczególną uwagę poświęca się elementom najczęściej dotykanych przez gości – klamkom, armaturze i włącznikom światła. W hotelach niektórych grup (wśród nich wyróżnia się Accor) przeprowadza się regularne czyszczenie tapicerki

GLÓWNE ZDJĘCIE:
Program Allsafe w hotelach Accor – nowy sposób na zameldowanie.

POD SPODEM:
Plomby na drzwiach pokoi Hilton.

POD SPODEM:
Grupa Accor
nawiązała
współpracę m.in.
z firmą AXA przy
tworzeniu nowych
usług dla gości.

mebli i dywanów oraz pranie pościeli w wysokiej temperaturze. W obiektach wielu sieci w pokojach gościnnych znajdują się chusteczki nasączone płynem dezynfekującym oraz środki do odkażania rąk.

Choć większość działań pozostaje niewidoczna dla gości, sieć Hilton postanowiła pójść o krok dalej, wprowadzając specjalne plomby Clean Stay będące gwarantem tego, że nikt nie wchodził do danego pomieszczenia od czasu jego wysprzątania. – Wprowadzenie tego rozwiązania zmniejszyło obawy naszych klientów i pozwoliło nam zdobyć na nowo ich zaufanie – przekonuje Humphrey.

Zmiany dotyczą także obsługi. Niektórzy goście niezmiennie proszą o pełny serwis hotelowy, inni wolą, by nikt nie wchodził do pokoju podczas ich pobytu. Pokoje są dokładnie dezynfekowane przed przybyciem każdego gościa, natomiast kolejne decyzje dotyczące częstotliwości sprzątania zależą od klientów. W okresie mniejszego ruchu, w hotelach Accor pokoje udostępniane są gościom dopiero po 72-godzinach od wysprzątania i zdezynfekowania, co pozwala jeszcze bardziej ograniczyć ryzyko zachorowania.

Według wyników badania przeprowadzonego na zlecenie firmy Honeywell, aż 93 procent respondentów, którzy zatrzymywali się w hotelach od marca zeszłego roku pozytywnie oceniło poziom higieny i czystości w obiektach, w których nocowali. Jak twierdzi Humphrey, działania podjęte przez sieć Hilton spotkały się z naprawdę ciepłym przyjęciem ze strony klientów. Richard Short, dyrektor ds. zdrowia,

bezpieczeństwa i ochrony środowiska sieci Accor na Europę Północną, zachęca gości do podzielenia się konstruktywnymi opiniami, które wpłyną na ofertę hotelu w przyszłości. – Zapraszamy gości do przyłączenia się do naszych wysiłków, bo przecież przyświeca nam jeden cel: chcemy zatrzymać niekontrolowane rozprzestrzenianie się wirusa – wyjaśnia Short.

Niektóre grupy hotelowe poszły jeszcze dalej, wdrażając zaawansowane technologie, takie jak natryskiwanie elektrostatyczne. Za przykład może posłużyć grupa Marriott, która wprowadziła to rozwiązanie we wszystkich swoich hotelach. Działanie tej technologii polega na naładowaniu szpitalnego środka dezynfekcyjnego ładunkiem elektrycznym, co pozwala na skuteczniejsze pokrywanie powierzchni niż w przypadku konwencjonalnych metod. Wdrożenie tej technologii we wszystkich hotelach nie było wcale proste i wymagało badań. Konieczne było między innymi sprawdzenie, jak często można korzystać z płynu dezynfekcyjnego i czy wdychanie jego oparów nie spowoduje poważnych konsekwencji. – Podobnie jak w przypadku innych nowinek, także i tym razem musieliśmy sprawdzić, czy nowe rozwiązanie jest bezpieczne i czy nie przyniesie więcej szkody niż pożytku – wyjaśnia Arielle Quick, dyrektorka sieci Marriott ds. usług w Europie, na Bliskim Wschodzie i w Afryce. Sieć IHG również zdecydowała się na wdrożenie tej technologii w wybranych hotelach.

CZNNIK LUDZKI

Choć nie da się zaprzeczyć, że wszystkie wyżej wymienione metody ograniczają rozprzestrzenianie się wirusa, to najważniejszym ogniwem w tym łańcuchu są ludzie i ich

Jeśli ludzie nie
będą przestrzegali
zasad, nie pomogą
najlepsze systemy
oczyszczania
powietrza.



Bezpieczna Przystań dla Twojego Kapitału

APM
DEVELOPMENT

lokale-inwestycyjne.com.pl | t: +48 22 847 91 86

POD SPODEM: Personel hotelu Ibis w Indiach przygotowuje pokój dla nowego gościa.

zachowania. Światowa Organizacja Zdrowia ostrzega, że kontakt międzyludzki jest głównym sposobem rozprzestrzeniania się COVID-19. Żadna technologia nie pomoże nam w skutecznym zwalczeniu nowej choroby, jeśli nie będziemy przestrzegać podstawowych zasad takich jak mycie rąk, noszenie maseczek czy dystans społeczny. – Można instalować najlepsze i najdroższe systemy oczyszczania powietrza, ale jeśli ludzie nie będą przestrzegali podstawowych zasad, nie będzie to miało większego znaczenia – wyjaśnia Dr Rodrigo Rodriguez-Fernandez, globalny dyrektor medyczny ds. chorób zakaźnych i dobrego samopoczucia w miejscu pracy w firmie International SOS.

Dostosowując się do wytycznych, hotele zmieniły układ przestrzeni w pomieszczeniach, aby ułatwić gościom i personelowi utrzymywanie dystansu społecznego. Wprowadziły także stosowne oznakowanie i obowiązek noszenia masek w przestrzeniach wspólnych. Recepcje zostały odgródzone od gości pleksiglasowymi przesłonami, a ruch w hotelach odbywa się jednokierunkowo – wszystkie wejścia i wyjścia są oddzielne. Niektóre hotele zamknęły swoje siłownie i salony spa, inne ograniczyły liczbę gości, którzy mogą korzystać z tych atrakcji. Są też obiekty, w których regularnie mierzy się temperaturę ciała gości i pracowników.

Co się dzieje w przypadku podejrzenia lub potwierdzenia przypadku COVID-19 w hotelu? W takiej sytuacji pracownicy obiektu zadbać o bezpieczeństwo gościa i wprowadzą kwarantannę. Następnie powiadomią odpowiednie urzędy, po czym podejmą dalsze zalecane kroki. Po wyjeździe gościa

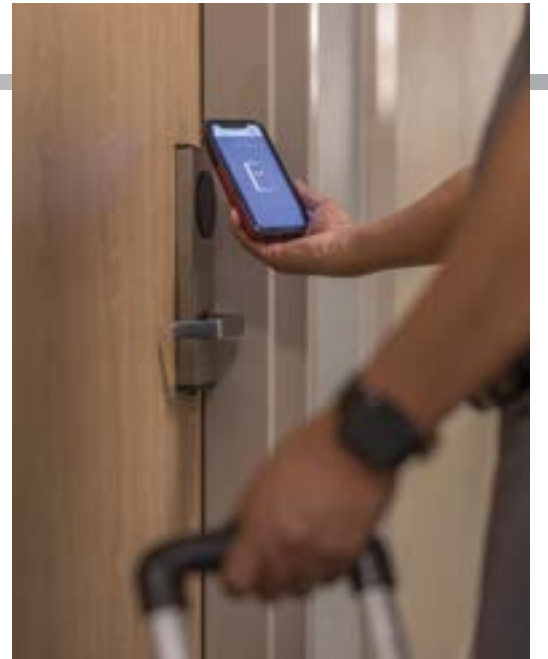
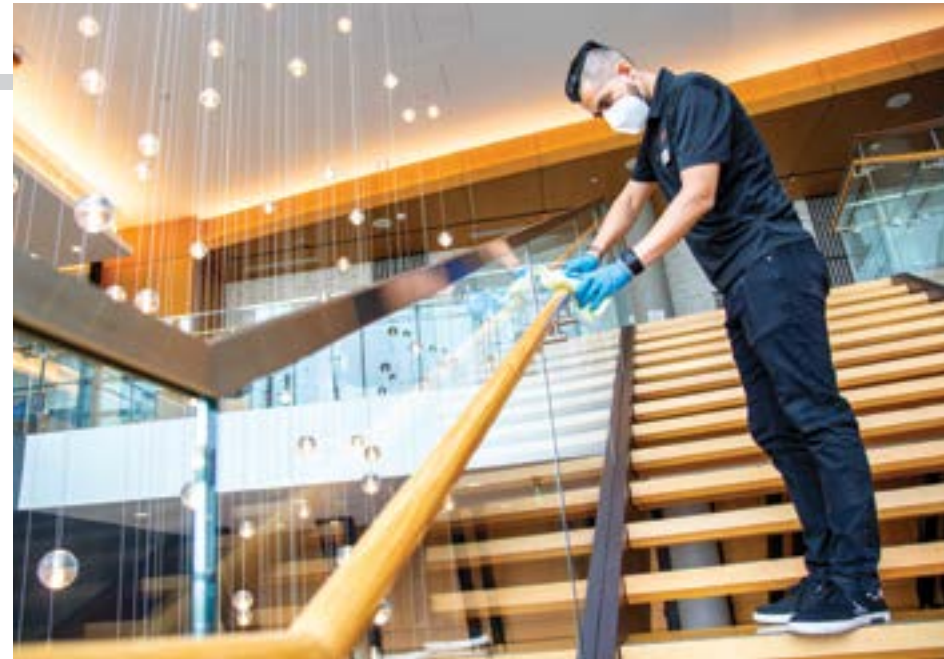
pokój zostanie odizolowany na 72 godziny, a następnie dokładnie wyczyszczony i zdezynfekowany.

TECHNOLOGIE BEZDOTYKOWE

Jednym z pozytywnych efektów ubocznych pandemii było szybsze wprowadzenie technologii bezdotykowych, które umożliwiają gościom kontrolowanie różnych aspektów pobytu w hotelach za pomocą urządzeń mobilnych. Coraz więcej sieci posiada dedykowane aplikacje umożliwiające zdalne zameldowanie i wymeldowanie z hotelu, zamawianie obsługi pokojowej, czat z personelem oraz składanie specjalnych zamówień.

Od kilku lat Hilton, Marriott i Hyatt oferują członkom swoich programów lojalnościowych bezpieczne klucze cyfrowe, które pozwalają ominąć recepcję i otworzyć drzwi za pomocą telefonu. Pandemia przyspieszyła wdrożenie tej technologii. Do kwietnia 2021 roku goście hoteli Hilton na całym świecie wykorzystali cyfrowe klucze do otwarcia drzwi aż 105 milionów razy. Obecnie 80 procent hoteli należących do grupy korzysta z tej technologii. Z końcem ubiegłego roku przeszło 500 obiektów sieci Hyatt wdrożyło technologię cyfrowego klucza, w przypadku sieci Marriott International jest to ponad 4500 hoteli.

Tropem tym poszła także grupa Accor, która w styczniu tego roku nawiązała współpracę z dostawcą kluczy mobilnych Stay My Way. Początkowo funkcjonalność ta będzie dostępna w wybranych hotelach w Europie, na Bliskim Wschodzie i w Ameryce Północnej, ale do końca roku w zamki na



klucze mobilne zostanie wyposażonych 20 tysięcy pokoi, a w ciągu najbliższych pięciu lat rozwiązanie to trafi do co najmniej połowy hoteli grupy Accor.

Wszystko wskazuje na to, że bezdotykowe podróżowanie zostanie z nami na dłużej, jednak operatorzy hoteli podkreślają, że zmiany te nie oznaczają wcale chłodniejszego traktowania gości przez personel. Na dowód tego Humphrey opowiada, jak w czasie pandemii pracownicy hoteli Hilton zastępowali bliższy kontakt z gośćmi różnorodnymi gestami, takimi jak kładzenie ręki na sercu czy też wyrażanie emocji za pomocą oczu. – Zadziwiło mnie, jak skutecznie nasi pracownicy wprowadzili te nowe gesty do swojej codziennej praktyki i jak bardzo spodobało się to gościom – tłumaczy.

JEDZENIE I NAPOJE

Niezależnie od miejsca pobytu, najłatwiej zauważyć, jak pandemia wpłynęła na usługi gastronomiczne. Dotyczy to zarówno tańszych obiektów, jak i luksusowych kurortów. Restauracje zostały zamknięte lub serwowały wyłącznie dania na wynos, a ich karty dań zostały mocno okrojone. Grupa Accor we współpracy z londyńską firmą komputerową Bizzon opracowały platformę internetową, za pomocą której goście mogą zamawiać posiłki z cyfrowego menu i płacić za nie wraz z rachunkiem za pobyt. Obecnie system ten został wdrożony w 91 obiektach grupy, a docelowo ma objąć 150 hoteli w całej Europie Północnej.

W hotelach, gdzie restauracje pozostały otwarte, konieczne było wprowadzenie istotnych zmian. Pojawiła się dodatkowa przestrzeń między stolikami, a klasyczne karty dań zostały zastąpione przez ich jednorazowe, laminowane lub cyfrowe odpowiedniki. W niektórych hotelach nadal działają bufety, ale nawet ich nie ominęły zmiany – posiłki są teraz dostępne w pakietach wydawanych gościom przez obsługę. – Goście uwielbiają hotelowe bufety, dlatego pragniemy nadal oferować im tę opcję, jednocześnie zapewniając maksimum bezpieczeństwa – wyjaśnia Arielle Quick.

CO PRZYNIESIE PRZYSZŁOŚĆ?

Pandemia trwa już od ponad roku, a wszelkie próby przewidywania, co przyniesie przyszłość, przypominają wróżenie z fusów. Masowe szczepienia dają nadzieję, że wkrótce doczekamy się końca problemów. Jeśli można mówić o pozytywnych stronach tej sytuacji, to jedną z nich jest fakt, że obecnie każda szanująca się sieć hotelowa poważnie dba o ochronę zdrowia gości i personelu. – Rzadko zdarza się, by podmioty działające w branży, która ma niewiele wspólnego z ochroną zdrowia tak zdecydowanie podjęły ten temat.

Mam nadzieję, że ten trend będzie kontynuowany – mówi Rodriguez-Fernandez. O krok dalej na tym polu poszła grupa Accor, która wraz z firmą ubezpieczeniową AXA uruchomiła bezpłatną i całodobową platformę teleporad medycznych, z której mogą korzystać goście ponad 5 tysięcy hoteli grupy.

– Branża hotelarska jest odporna na zawirowania, wiadomo o tym nie od dziś – twierdzi Srdjan Milekovic, wiceprezes sieci Hyatt ds. operacyjnych w regionie Europy, Bliskiego Wschodu i Afryki. – Znajdujemy się obecnie w trudnej sytuacji, ale jesteśmy przekonani, że w końcu wyjdziemy na prostą – dodaje. W ciągu najbliższych lat Hyatt zamierza zwiększyć liczbę swoich obiektów w Europie o 30 procent.

Jednym ze skutków obecnej sytuacji jest wzrost popularności pracy zdalnej. – Warto odnotować, że coraz częściej osoby, których obowiązki nie wymagają obecności w biurze, wykonują swoją pracę w zaciszu hotelowego pokoju – mówi Tom Flanagan Karttunen, wiceprezes Radisson Hotel Group na Europę Północną i Zachodnią. Trend ten dotyczy zarówno gości indywidualnych, którzy poszukują przestrzeni do pracy, jak i wirtualnych uczestników spotkań firmowych. Na kolejnych stronach naszego magazynu dowiesz się, w jaki sposób hotele dostosowują swoją ofertę spotkań i wydarzeń do nowej normalności. ■

OD LEWEJ: Zasady Clean Stay dotyczą także części wspólnych; wejście bez kluczy do pokoi w hotelach Hyatt.



VIBHOR YADAV



HOTELE



W budynku dawnego szpitala z początku XX wieku powstaje 90-pokojowy hotel.

– 88 m kw., Ormuz – 74 m kw. oraz Suez – 95 m kw. Układ ścian pomiędzy salami można dowolnie aranżować, co daje możliwość jednej dużej przestrzeni o powierzchni 250 m kw. Może ona pomieścić 190 osób w ustawieniu konferencyjnym oraz 100 osób w ustawieniu bankietowym. Dodatkowo przed wejściem na salę znajduje się 120-metrowe foyer z kanapami.

CZYM JEST GRUPA ARCHE

GRUPA ARCHE to założona w 1991 r. firma deweloperska, która ma na swoim koncie wiele inwestycji w całej Polsce. W sumie Arche wybudowało już 9000 domów oraz mieszkań w Warszawie, Żąbkach, Piasecznie i Łodzi. Dodatkowo, z inicjatywy firmy powstało 15 hoteli nierzadko zlokalizowanych w zabytkowych budynkach m.in.: Cukrownia Żnin, Pałac i Folwark Łochów, Zamek Janów Podlaski, Koszary Góra Kalwaria, Tobacco w Łodzi czy Dwór Uphagena w Gdańsku. Arche jest w trakcie budowy kolejnych 10 obiektów konferencyjno-wypoczynkowych, jednym z nich jest Klasztor we Wrocławiu. Wybudowany na początku XX wieku budynek przyszłego hotelu przy ul. Kasprowicza we Wrocławiu składa się z byłego szpitala dziecięcego oraz Klasztoru Zgromadzenia Sióstr Franciszkanek. To właśnie w miejscu dawnego szpitala powstaje około 90-pokojowy obiekt z restauracją, kawiarnią, salą konferencyjną, sauną oraz mini SPA. W budynku znajdują się również gabinety do masażu oraz siłownia. W kilku hotelach Arche zostały już otwarte oddziały Fundacji Leny Grochowskiej, w których osoby niepełnosprawne intelektualnie prowadzą warsztaty z rękodziela, ceramiki, malarstwa czy cukiernictwa. Jest to świetne uzupełnienie spotkań zarówno prywatnych jak i biznesowych. Co ciekawe, Grupa Arche proponuje również klientom zakup pokoju hotelowego na własność w tym i innych obiektach ze swojej kolekcji. Właściciel pokoju otrzymuje comiesięczny dochód uzyskiwany z całej powierzchni pracującej hotelu tj. sal konferencyjnych,

przestrzeń to idealne miejsce zarówno do pracy, jak i odpoczynku. W obiekcie znajduje się również 57-metrowy apartament z kuchnią, salonem, sypialnią oraz dwiema łazienkami. Apartament znajduje się na najwyższym piętrze, przez co roztacza się z niego widok na lotnisko oraz słynną górę Ślęża.

RESTAURACJE

Hotel posiada jedną restaurację znajdującą się na parterze. Dzieli ona przestrzeń z recepcją oraz głównym wejściem do hotelu. Śniadania serwowane są tu w formie bufetu. Jeśli chodzi o kolację, to hotelowa restauracja może pochwalić się niestandardowymi daniami, m.in. kiszonym schabem z kością. Hotelowy bar, oferujący szereg popularnych alkoholi, jest jednocześnie przedłużeniem recepcyjnego blatu.

BIZNES

Hotel posiada 3 sale konferencyjne z pięknymi wielkimi oknami zlokalizowane na pierwszym piętrze. Sala Bosfor

KONTAKT
Ul. Graniczna 183
54-530 Wrocław
Tel: 71 306 75 70
archehotelwroclaw.pl
arche.pl

HOTEL ARCHE WROCŁAW

Otwarty w 2021 roku Hotel Arche Wrocław to idealne miejsce dla osób podróżujących samolotem. Obiekt znajduje się bowiem przy samym lotnisku imienia Mikołaja Kopernika. Budynek jest również doskonale przystosowany do organizowania w nim konferencji. ARCHE S.A. jest też w trakcie budowy drugiego hotelu we Wrocławiu przy ul. Kasprowicza 64-66, w budynku dawnego szpitala, z przepiękną kaplicą i wciąż czynnym Klasztorem Sióstr Franciszkanek w jednym ze skrzydeł.

WRAŻENIA

Hotel zdecydowanie może pochwalić się nowością i świeżością. Oddany do użytku w lipcu br. doskonale nadaje się na spędzenie nocy podczas dłuższej przejazdki na lotnisko, czy też w przypadku chęci zwiedzenia Wrocławia, który od 2016 jest Miastem Kultury. W tym 3-gwiazdkowym hotelu podróżni mogą też skorzystać z siłowni oraz zrelaksować

się w saunie. Zaraz po wejściu do budynku goście zobaczą elegancką restaurację i bar. W hotelowym lobby można odpocząć na wygodnych fotelach i kanapach. Oryginalnym elementem wystroju wnętrza jest stary zabytkowy piec kaflowy.

POŁOŻENIE

Obiekt znajduje się 400 m od terminala lotniska i 4 minuty drogi samochodem od obwodnicy Wrocławia. Jeśli ktoś miałby ochotę pojechać stąd na wrocławską starówkę, ma do pokonania 12 km. Dodatkową atrakcją w pobliżu jest nie zniszczony podczas wojny, oddalony o niecałe 6 km zamek w Leśnicy.

POKOJE

Hotel oferuje 115 pokoi, z czego aż 69 to pokoje standardowe pojedyncze o powierzchni 15 m kw. Obiekt liczy również 40 pokoi standardowych podwójnych, 5 pokoi typu studio i jeden apartament. Pokoje typu studio wyróżnia wanna, sypialnia z dużym łóżkiem oraz salonik z kanapą i biurkiem. Ta 38-metrowa

OCENA

Obiekt jest dobrze przystosowany do warunków pandemii, w przestrzeni publicznej znajdują się punkty do dezynfekcji rąk, a obsługa zawsze używa masek ochronnych. Hotel Arche we Wrocławiu to doskonałe miejsce na odpoczynek w czasie podróży. Budynek jest też świetnie przygotowany do organizacji imprez firmowych i konferencji. ■

POWYŻEJ:
Wizualizacja wnętrza nowo powstającego hotelu ARCHE we Wrocławiu i budynek Klasztoru Sióstr Franciszkanek

NA STRONIE OBOK:
Hotel Arche Wrocław

restauracji, spa. Nie tylko z pobytów noclegowych gości. Dodatkowo każdy inwestor może korzystać z nieograniczonych pobyków właścicielskich w całej sieci Arche. A w trakcie budowy obiektu hotelowego zainwestowane pieniądze pracują 4 proc. rocznie. Zysk z inwestycji to minimum 5 proc. rocznie i to bez angażowania własnych sił; www.arche.pl

Arche Cukrownia Żnin

Cukrownia Żnin to kolejny niesamowity obiekt hotelowy Grupy Arche. Otwarty w czerwcu 2020 roku kompleks jest zlokalizowany w oryginalnej XIX wiecznej cukrowni.

Cała jego przestrzeń została przerobiona na potrzeby gości. Stare, ceglane magazyny, melaśniki i inne budynki w których kiedyś przetwarzano cukier, zostały zamienione na restauracje, bary, pokoje, a nawet kino. Aby przejść między budynkami Fabryka 1 i Fabryka 2 goście mogą skorzystać z tunelu, niegdyś wykorzystywanego do transportu buraków.

WRAŻENIA

Wnętrze hotelu nadal przypomina fabrykę, architekci postanowili bowiem zachować jak najwięcej oryginalnych części budynku i urządzeń. W korytarzach znajdują się takie przemysłowe urządzenia, jak: tokarki, dłutownice, szlifierki, ze ścian wystają żelazne belki

i rury. Wszystko spełnia oczywiście normy BHP i jest odpowiednio zakonserwowane. Cukier przestano tu produkować zaledwie 15 lat temu. W środku kompleksu, między głównymi budynkami, pozostawiono oryginalną konstrukcję „widmo” w której w nocy odbywają się pokazy gry światel.

POŁOŻENIE

Cukrownia znajduje się nad Jeziorem Żnińskim Dużym, zaledwie 15 minut piechotą od rynku starego miasta. Żnin położony jest 44 kilometrów od Gniezna i dokładnie tyle samo od Bydgoszczy. Najbliższe międzynarodowe lotnisko znajduje się w Poznaniu, oddalonym o godzinę drogi. Z Warszawy można tu dojechać w niespełna 3 godziny. Do Biskupina pojedziemy stąd zabytkową kolejką wąskotorową.

POKOJE

W obiekcie znajduje się 310 pokoi, a więc dysponuje on w sumie 650 miejscami noclegowymi. Pokoje, o po-

wierzchni od 15 do 50 m kw, zostały podzielone na 6 kategorii. Wszystkie pomieszczenia zachowane są w klimacie starej fabryki. Dwa rodzaje apartamentów posiadają dodatkowe piętro, gdzie zwykle znajduje się sypialnia. Na pokoje zaaranżowane zostały również kontenery, które znajdują się na plaży, a jeden z nich wbudowany został w konstrukcję „widmo”. Jeden z pokoi, tzw. Apartament Optymisty, został ulokowany w pofabrycznym budynku na skraju kompleksu, a na drugim końcu, w podobnym budynku, znajduje się piękna kawiarnia.

RESTAURACJE

Znajdziemy tu 3 restauracje: Turbinownia – a la carte, główna restauracja Melasa” w której serwowane są śniadania, oraz restauracja sezonowa, która jest aranżowana podczas specjalnych eventów. Do dyspozycji gości pozostają też 3 bary oraz lokalny browar ważący na miejscu 3 rodzaje piwa. Pierwszy, owalny bar jest kameralny

KONTAKT

Ulica Janickiego 1
88-400 Żnin
Tel.: 52 506 57 50
cukrowniaznin.pl



Otwarty w czerwcu 2020 roku kompleks jest zlokalizowany w oryginalnej XIX wiecznej cukrowni.



i znajduje się obok recepcji. Drugi, zlokalizowany w osobnym budynku, połączony jest z kręgielnią. Wiezorami można tu posłuchać muzyki, zagrać w kręgle lub w bilard. Trzeci bar Płuczka, to przerobiony kontener znajdujący się na plaży.

RELAKS I SPA

Hotel dysponuje siłownią, parkiem wodnym, salą zabaw dla dzieci oraz SPA. Park wodny składa się m.in z trzech profesjonalnych 25-metrowych torów do pływania, biczy wodnych, leżaków, hydromasaży, fontann, jacuzzi oraz 60-metrowej zjeżdżalni z efektami świetlnymi. W budynku Fabryka 2 znajduje się również SPA Dr Ireny Eris. Nad jeziorem okazjonalnie organizowane są zajęcia jogi. W głównym budynku, zaraz przy kominie, znajduje się długa zjeżdżalnia, która jest ciekawą atrakcją nie tylko dla dzieci.

BIZNES

Składająca się z trzech części sala Magazyn Cukru o powierzchni 1360 m kw. może pomieścić aż 1200 osób.



Cały hotel dysponuje 11 salami konferencyjnymi. Na terenie obiektu znajduje się również Burakino, które w razie potrzeby może zmienić się w doskonałe miejsce do przedstawiania prezentacji. Arche oferuje w tym obiekcie pokoje w systemie inwesty-

cyjnym. Każdy może nabyć pokój na własność i czerpać zyski ze wszystkich powierzchni pracujących w hotelu, tj. restauracji, barów, sal konferencyjnych. Roczna stopa zysku to dla inwestora to nie mniej niż 5 proc. rocznie od ceny zakupu netto. Do tego pobyty właścicielskie bez limitu.

OCENA

Cukrownia Żnin to doskonały wybór zarówno na wyjazdy konferencyjne, jak i wypoczynek z rodziną. Hotel oferuje wiele zróżnicowanych atrakcji, od zajęć na plaży przez park wodny do baru z kręgielnią. Obiekt organizuje również oprowadzanie z byłym pracownikiem cukrowni. Podczas wycieczki goście mogą na przykład wejść do komina, dowiedzieć się jak wyglądał proces robienia cukru, oraz wysłuchać ciekawych historii związanych z absurdami PRL-u. Z punktu widzenia mieszkańców Żnina hotel jest właściwie „miastem w mieście”. Na terenie kompleksu organizowane są również koncerty, imprezy przy ognisku czy profesjonalne grille. ■



Otwarty
w Katowicach hotel
czerpie ze śląskiego
dziedzictwa, łącząc je
ze współczesną myślą
hotelarską.

Mercure Katowice Centrum wizytówką nowoczesnego miasta

W samym sercu stolicy Śląska, przy ul. Młyńskiej, powstał wyjątkowy hotel, który wpisuje się w krajobraz współczesnych Katowic. Wszystko za sprawą największej w mieście ściany pokrytej naturalną roślinnością, której nie sposób przeoczyć, nienagannego designu, nowoczesnego wystroju i rozwiązaniom na miarę wymagań nowej rzeczywistości. Należący do Accor, wiodącej grupy hotelowej na świecie, Mercure Katowice Centrum zaprasza gości turystycznych oraz biznesowych już od początku września, prezentując nowoczesne i zaangażowane podejście do hotelarstwa. Inwestorem nowego obiektu jest uznany austriacki deweloper, firma UBM Development.

NOWOCZESNE DZIEDZICTWO

Marka Mercure jest znana na całym świecie ze swojego przywiązania do każdej lokalizacji, zachęcając do odkrywania oraz korzystania z miejscowej tradycji i historii. Otwarty w Katowicach hotel czerpie ze śląskiego dziedzictwa, łącząc je ze współczesną myślą hotelarską. Dzięki temu obiekt pretenduje do miana nie tylko turystycznej, ale i biznesowej wizytówki dynamicznie rozwijającego się miasta. Bogata historia przemysłu górniczego i stalowego jest podstawą zielonej transformacji, jaką dzisiaj przechodzą Katowice, stając się miastem wdrażającym coraz więcej ekologicznych rozwiązań, jako wzór dla reszty kraju. Hotel Mercure Katowice Centrum, dzięki przyjaznym środowisku rozwiązaniom, doskonale wpisuje się w ten nurt.

HOTEL „GREEN AND CLEAN”

Obiekt oferuje 268 nowoczesnych i komfortowych pokoi, które są rozmieszczone na 8 piętrach. Na niemal całej wysokości budynku część przedniej fasady pokrywa największa w mieście zielona ściana, na którą składa się żywa roślinność. To symbol „zielonych Katowic” i wyraz filozofii „Green and Clean”, która przyświecała przy projektowaniu hotelu. To także ukłon w stronę społecznej odpowiedzialności, coraz częściej podejmowanej w nowej rzeczywistości biznesowej na całym świecie.

– Skupienie się na ekologicznych rozwiązaniach i zielonej filozofii przy wyborze motywu przewodniego hotelu nie było



dla nas przypadkowe – zaznacza Andrzej Kleeberg, dyrektor hotelu Mercure Katowice Centrum. – Będąc częścią wiodącej grupy hotelowej na całym świecie, a zarazem ważnym graczem na arenie biznesowej, wierzymy, że biznes odgrywa znaczącą rolę w kształtowaniu przyszłości. Ostatnie lata pokazują, że nowoczesne rozwiązania, przygotowane z myślą o ochronie środowiska, odpowiedzialności społecznej i zrównoważonym rozwoju, są niezmiennie istotne. Dlatego jako Mercure Katowice Centrum chcemy dać dobry przykład nie tylko Katowicom i pozostałej części Polski, ale także innym przedstawicielom biznesu w wyborze odpowiedzialnych rozwiązań, które adresują istotne społecznie kwestie.

Wśród technologii przyjaznych środowisku, poza wykorzystaniem ekologicznych materiałów i odnawialnych źródeł

Mercure Katowice Centrum zaprasza gości turystycznych oraz biznesowych już od początku września, prezentując nowoczesne i zaangażowane podejście do hotelarstwa.

energii, w hotelu znalazł się także zaawansowany system gromadzenia wody deszczowej oraz monitoringu zużycia prądu, umożliwiający zrównoważone wykorzystanie. Dodatkowo obiekt współpracuje z lokalnymi dostawcami i producentami, co odgrywa ważną rolę we wsparciu biznesu.

DOGODNY PUNKT DLA BIZNESU

Mercure Katowice Centrum jest położony w dogodnej lokalizacji obok dworca kolejowego i autobusowego, z którego kursują bezpośrednie połączenia na lotnisko. Bliskie sąsiedztwo Galerii Katowickiej oraz Rynku, NOSPR i Muzeum Śląskiego sprawia, że jest do najlepsze miejsce do odkrywania Katowic turystycznie. Międzynarodowe Centrum Kongresowe, Hala widowiskowa „Spodek” i Centrum biznesowe KTW znajdują się w promieniu 1 km, co sprawia, że to idealny punkt także dla gości biznesowych.

Do ich dyspozycji jest licząca prawie 100 m kw. przestrzeń konferencyjna, mogąca pomieścić do 80 osób, rozmieszczona w dwóch salach. Hotel oferuje możliwość ich połączenia, zapewniając dogodne warunki do zorganizowania spotkań biznesowych czy imprez okolicznościowych. Przestrzeń biznesowa została także zaprojektowana z myślą o gwarancji przyjemnej atmosfery, którą stwarzają naturalne materiały oraz kolory nawiązujące do natury, a zarazem sprzyjające koncentracji. Dodatkowo każdy, kto potrzebuje chwili samotności w pracy, może skorzystać z kameralnych, specjalnie wydzielonych przestrzeni. Na gości czeka też podziemny parking oferujący 70 miejsc.

MIEJSCE DLA KAŻDEGO

Znajdująca się w hotelu restauracja Winestone zachwyca bogatym wyborem alkoholi oraz niezwykle smakiem dań serwowanych na kamiennych deskach. Menu składa się z lokalnych produktów oraz szerokiego wyboru win, także organicznych i pochodzących z polskich winiarni. Kameralna i przyjemna atmosfera sprawdzi się podczas relaksujących chwil z przyjaciółmi, uroczego wieczoru we dwoje czy jako miejsce na niezobowiązujące, acz satysfakcjonujące spotkanie biznesowe.

Każdy z 268 pokoi, a także przestrzeń wspólna hotelu, zostały zaprojektowane z myślą o zagwarantowaniu spokojnego i harmonijnego wypoczynku wśród naturalnych kolorów i materiałów, inspirowanych prawdziwą przyrodą. Do dyspozycji gości jest również strefa masażu i relaksu oraz siłownia znajdująca się na 9. piętrze, dająca niesamowity widok na panoramę Katowic.

ODKRYWAJ LOKALNOŚĆ Z MERCURE

Marka Mercure to gwarancja nowych, wyjątkowych i niezapomnianych doświadczeń z pobytu w hotelu. Każdy obiekt cechuje się nie tylko niepowtarzalnym stylem, ale także klimatem inspirowanym lokalnym otoczeniem i kulturą. Wszystko to sprawia, że za każdym razem wizyta w hotelach Mercure jest pełna wrażeń. Regionalne akcenty, lokalna kuchnia oraz tradycja budują świadomość gości o miejscu, które odwiedzają. Dzięki temu każdy z nich może w pełni odkryć i doświadczyć niepowtarzalnego charakteru marki. ■

Radisson Collection Hotel, Warszawa

Z MARCO EICHHORNEM, Dyrektorem Generalnym Radisson Collection Hotel, Warszawa – rozmawiała MARZENA MRÓZ.

Pandemia zmieniła nasze myślenie o podróży i mieszkaniu w hotelach.

Zmiany w okresie pandemii ukształtowały nas na nowo i pchnęły technologicznie o kilka lat do przodu. Z Radisson Hotel Group jestem związany od 1997 roku, jednak ostatnie dwa lata to rzeczywiście najtrudniejszy okres w mojej karierze. To właśnie w tym czasie dokonało się niezwykle dużo zmian w moim życiu zawodowym.

Jakie zmiany ma Pan na myśli? Czy są one związane są z pandemią?

I tak, i nie. Dokładnie dwa lata temu, w czerwcu 2019 roku, zakończyła się jedna z największych zmian w mojej karierze. Mam na myśli rebranding hotelu, za który byłem odpowiedzialny jako Dyrektor Generalny, nowo powstałego wyjątkowego hotelu Radisson Collection Hotel, Warszawa. Renowacja polegała na całkowitym remoncie wnętrza, głównego lobby, restauracji, pokoi, a w ostatnich miesiącach zakończyliśmy prace w przestrzeniach

Po renowacji, tym trudnym dla całego zespołu czasie, nastąpiła pandemia, zmieniając dotychczasowe hotelarstwo.

konferencyjnych oraz centrum fitness i SPA z krytym basenem. Po tym wyjątkowo wyczerpującym dla całego zespołu czasie, nastąpiła pandemia, istotnie zmieniając dotychczasowe hotelarstwo.

Czy mówi Pan o pracy zdalnej i konferencjach online?

Z pewnością te dwa aspekty były częścią tych zmian. Nasz zespół pracował zdalnie lub hybrydowo, a konferencje, które organizowaliśmy, odbywały się przede wszystkim w trybie online. Dzięki temu wprowadziliśmy szereg innowacji, które mają na celu wzrost bezpieczeństwa wszystkich naszych

FOT. MATERIAŁY PRASOWE

gości oraz członków zespołu. Z jednej strony pandemia negatywnie odbiła się na całej branży hotelarskiej, a z drugiej przyspieszyła niektóre procesy i wprowadziła innowacyjne rozwiązania, którymi może pochwalić się Radisson Hotel Group oraz Radisson Collection Hotel w Warszawie.

W ostatnim czasie było głośno o hybrydowych spotkaniach i wydarzeniach Radisson Hotels. Jakimi jeszcze nowymi rozwiązaniami pozytywnie zaskoczycie swoich gości?

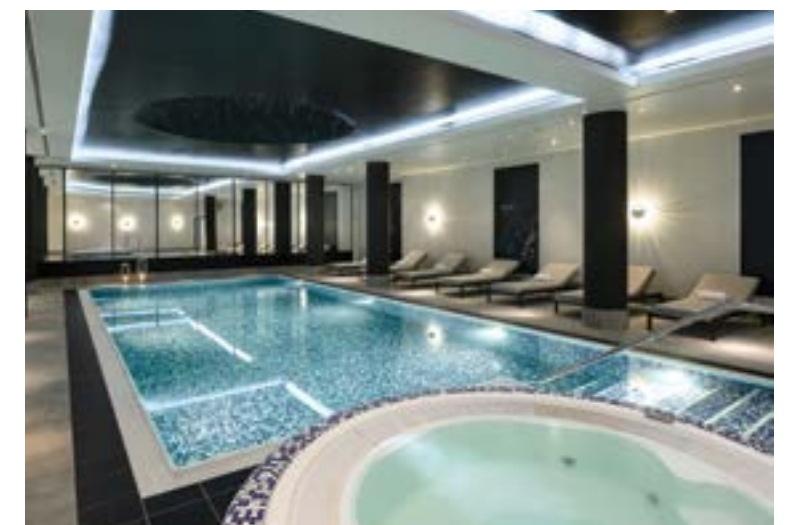
To prawda, nasze hybrydowe spotkania i wydarzenia cieszą się popularnością. A dokładnie – wchodzi w skład szerokiej oferty Radisson Meetings, która obejmuje wsparcie w sprawną realizację dowolnego wydarzenia: od spotkań hybrydowych w różnych lokalizacjach jednocześnie, aż po transmisję konferencji. Niezawodny sprzęt najwyższej jakości oraz współpraca z Zoom – liderem w dziedzinie nowoczesnej komunikacji wideo, sprawiają, że jesteśmy perfekcyjnie przygotowani do organizacji tych nietypowych spotkań.

Innym rozwiązaniem, które pozwala nam na sprawne dostosowanie się do nowych wymagań, jest program Rapid Testing, w ramach którego oferujemy na życzenie szybkie testy antygenowe wszystkim naszym gościom oraz organizatorom. W ten sposób staramy się wykonać kolejny krok w kierunku bezpiecznego powrotu do podróży i biznesu. Nowy program testów w połączeniu z protokołem bezpieczeństwa hoteli Radisson sprawia, że wszyscy nasi goście oraz zespół pracowników mogą czuć się spokojnie i bezpiecznie.

Ale to nie koniec innowacyjnych rozwiązań! Obecnie fazę testów przechodzi system do mobilnego zameldowania i wymeldowania. Oznacza to, że dzięki aplikacji mobilnej wszyscy nasi goście będą mogli zameldować się, otworzyć drzwi do pokoju oraz wymeldować – i to wszystko bez kontaktu z naszą recepcją. Zapraszamy do Radissona!

Dziękuję za rozmowę. ■

WYWIAD



NA ZDJĘCIACH:
Wnętrze Hotelu
Radisson Collection
w Warszawie



Serce Warszawy

Wizytówką hotelu InterContinental w Warszawie jest jacuzzi z widokiem na Pałac Kultury. Jest on również rozpoznawalny dzięki spektakularnej „dziurze” w bryle budynku. Z jego dachu rozciąga się niesamowity widok na panoramę stolicy, co ciekawe, można tam zorganizować kolację lub sesję zdjęciową na zamówienie. W Hotelu InterContinental można wypić lampkę szampana dosłownie na „dachu Warszawy”, 164 metry nad ziemią!

WRAŻENIA

Powstały w 2003 roku hotel słynie z oryginalnej architektury. Mało kto wie, że w warszawskim InterConti znajduje się najwyższy położony basen w Polsce, z którego oglądać można czubek Pałacu Kultury i Nauki. Ostatni remont zakończył się 2021 roku, tak więc wnętrze tego pięciogwiazdkowego obiektu doskonale rywalizuje z nowopowstałymi dookoła warszawskimi drapaczami chmur.

POŁOŻENIE

Hotel znajduje się przy Emilii Plater 49, zaledwie 500 metrów dzieli go od Dworca Centralnego i nieco ponad kilometr

do Ogrodu Saskiego. Z lotniska Chopina można dojechać tam w zaledwie 17 minut. Dla gości ciekawych historii, zaledwie 7 minut piechotą od hotelu, na ulicy Siennej 55, można zobaczyć oryginalny, zachowany mur graniczny Getta Warszawskiego.

POKOJE

Hotel posiada 414 wyremontowanych pokoi, na tę liczbę składają się: pokoje Standard, Business oraz Deluxe, apartamenty Junior, Senior oraz Prezydencki. Autorem aranżacji wystroju wnętrz jest Alan McVitty z pracowni M Studio London z Wielkiej Brytanii, którego projekty są znane i cenione na całym świecie za połączenie klasyki z funkcjonalnością. Hotel InterContinental w Warszawie oferuje również 24 w pełni wyposażone apartamenty długoterminowe, idealne dla gości, którzy zdecydują się zostać w mieście na dłużej.

APARTAMENT PREZYDENCKI

Na szczególną uwagę zasługuje Apartament Prezydencki, mieszczący się na 40. piętrze pod tajemniczym numerem 4008. Apartament ma powierzchnię 170 m kw. i oszałamiający widok na miasto. W pogodny dzień, przy dobrej widoczności, widać z niego Most Ponia-



KONTAKT
ul. Emilii Plater 49,
00-125 Warszawa,
tel: 22 328 88 88

towskiego i Stadion Narodowy. Wnętrze jest niezwykle stylowe. Nowe meble, tapety, wykładziny i dywany mają kolor głębokiego szafiru. Żyrandole w Apartamencie Prezydenckim zostały wykonane na specjalne zamówienie z kryształów Swarovskiego. Apartament posiada dodatkowo pokój, który świetnie nadaje się na małe spotkania biznesowe oraz przylegającą do niego w pełni wyposażoną kuchnię. Kładąc się spać w sypialni Apartamentu Prezydenckiego zawsze będziemy wiedzieć, która jest godzina. Wystarczy spojrzeć w stronę okna, za którym, jak na dłoni, widać wielki zegar na Pałacu Kultury i Nauki. W dwóch

HOTELE

łazienkach apartamentu znajdziemy najlepsze kosmetyki firmy L'Occitane. Kto tu nie nocował! Wśród światowych gwiazd, m.in. Halle Berry, Madonna, Rihanna i Sting.

RESTAURACJE

W hotelu InterConti znajdują się dwie restauracje, bar, oraz pijalnia czekolady E.Wedel. Restauracja Platter by Karol Okrasa charakteryzuje się świeżą i zdrową odsłoną polskiej kuchni w wydaniu sławnego kucharza. W 2019 roku po raz kolejny zdobyła rekomendacje ekspertów przewodnika Michelin. Kolejnym doskonałym miejscem na zjedzenie posiłku jest restauracja DownTown. Specjalnie dla gości szef kuchni Mariusz Jeznach przygotowuje świeże homary, ostrygi, ryby, najlepszej jakości mięsa, sałaty i wiele innych przysmaków kuchni międzynarodowej. Z restauracji rozciąga się widok na centrum miasta. Znajdujący się na pierwszym piętrze +One Bar, to idealne miejsce na spotkanie biznesowe lub samotny relaks z lampką ulubionego wina. W barze serwowane są również oryginalne koktajle tworzone przez doświadczonych barmanów.

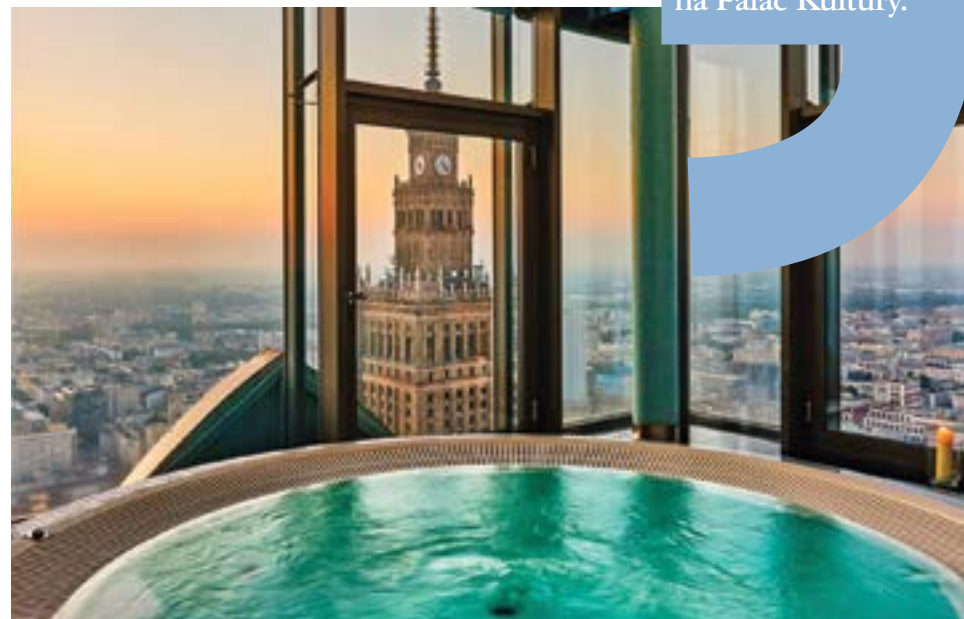
RELAKS I SPA

Znajdujące się na 43. i 44. piętrze centrum rekreacji RiverView Wellness Centre składa się z profesjonalnie wy-



posażonej siłowni, sali do aerobiku, sauny, jacuzzi oraz basenu. Uwiecznione w polskiej kinematografii jacuzzi wraz z basenem zachęcają do sportu niesamowitym widokiem na centrum stolicy. Na tym samym poziomie znajduje się również kameralne Spa For You oferujące szeroki wachlarz zabiegów i masażu. To idealne miejsce do relaksu i wyciszenia. Doskonale przeprowadzane zabiegi poprawiają kondycję skóry twarzy i ciała. Dobrze wyszkolony personel Spa indywidualnie dobiera

Wizytówką hotelu InterContinental w Warszawie jest jacuzzi z widokiem na Pałac Kultury.



zabiegi oparte na kosmetykach renomowanych firm takich jak: Yonelle, M'onduniq, Thalgo czy Lycon.

BIZNES

W hotelu znajduje się 14 nowoczesnych sal konferencyjnych o łącznej powierzchni 1340 m kw. Z najciekawszych miejsc wymienić można prywatną salę spotkań w Club Lounge na 41. piętrze, ekskluzywną salę „Boardroom” oraz salę balową „Opera” o powierzchni 438 m kw. Całe zaplecze konferencyjne hotelu InterContinental to idealne miejsce na międzynarodowe kongresy, ekskluzywne spotkania zarządów i prywatne uroczystości. Hotel oferuje również Meeting Concierge, czyli osobę specjalnie dedykowaną gościom uczestniczącym w konferencjach lub spotkaniach biznesowych. Hotel zajmuje się również profesjonalną organizacją wesel.

OCENA

Hotel InterContinental w Warszawie, ze względu na swoje położenie w centrum miasta, jest idealnym wyborem dla podróżujących biznesmenów, turystów oraz osób szukających relaksu. Zlokalizowany na 43. piętrze basen wraz z jacuzzi to dobre miejsce na aktywny odpoczynek. Hotelowe Spa otwarte jest do 22.00. Obiekt organizuje również profesjonalne sesje ślubne na najwyższych piętrach budynku, i trzeba przyznać, że jest to doskonała propozycja na uwiecznienie jednego z najważniejszych wydarzeń w naszym życiu. ■

Sześć filarów well-being Westin

The Westin Warsaw – wyjątkowy hotel na mapie Warszawy – przyjmuje gości zgodnie ze swoją filozofią sześciu filarów well-being. Sześć filarów well-being brandu Westin to: feel well – piękne widoki, miła i swobodna atmosfera panująca w hotelu, gościnność; move well – sesje jogi, organizowane na dachu także na specjalne zapytanie, przestronna siłownia, biegi z dyrektorem hotelu, sponsoring imprez sportowych, współpraca z brandami sportowymi; eat well – smaczne steki, potrawy kuchni azjatyckiej i jedzenie wegańskie w karcie, produkty wybrane przez szefa kuchni Janusza Korzyńskiego, zdrowe smoothie serwowane na śniadanie; work well – genialny Club Lounge na 19. piętrze ze smacznym jedzeniem, dobrą atmosferą do pracy i robiącym wrażenie widokiem na miasto. Sleep well – tę obietnicę spełnia wyjątkowe materace Heavenly Bed, z których Westin jest znany na świecie. Szósty filar, play well – The Westin Warsaw pod tym hasłem organizuje wydarzenia, które łączą różne społeczności: rodziny, warszawiaków, środowiska biznesowe. Na dachu tego 20-piętrowego hotelu, z którego roztacza się spektakularny widok na panoramę Warszawy, organizowane są koktajle, sesje zdjęciowe i zajęcia jogi.

POŁOŻENIE

Obiekt znajduje się przy skrzyżowaniu ulicy Grzybowskiej i alei Jana Pawła II, niespełna kilometr od Dworca Centralnego oraz 8 km od Lotniska Okęcie. Dla gości zainteresowanych historią warto dodać, że w pobliżu znajduje się Muzeum Powstania Warszawskiego oraz oryginalne mury Getta Warszawskiego przy ulicy Siennej 55 oraz Złotej 62. Z hotelu można również iść na spacer do Ogrodu Saskiego i Grobu Nieznanego Żołnierza.

POKOJE

W Hotelu znajduje się 366 pokoi w 6 kategoriach: 197 pokoi klasycznych, 62 Superior, 13 Premium, 93 Executive i Presidential Suite. Każdy z nich to połączenie nowoczesnych rozwiązań z luksusem. Wszystkie pokoje gwarantują gościom 5-gwiazdkowy standard oraz widok na Warszawę z różnych perspektyw. Doskonale nadają się na nocleg podczas podróży biznesowej, jak i do wypoczynku.

PRESIDENTIAL SUITE

Ta wyjątkowa w hotelu przestrzeń o powierzchni 145 m kw. znajduje się na 20. piętrze. Oferuje luksus dla najbardziej



wymagających oraz niesamowity nocny widok na Rondo ONZ i ul. Chałubińskiego. Z korytarza wchodzimy do pięknie urządzonego salonu z dużym stołem, przy którym można zjeść kolację lub zorganizować małą konferencję. Przylega do niego własna, znakomicie wyposażona kuchnia oraz drzwi, którymi można połączyć salon z dodatkowym pokojem. Sypialnia zajmuje część narożną. Znajduje się w niej podwójne łóże, telewizor, biurko, fotel i szezłag. Do sypialni przylega łazienka z oknem nad wanną, przez które podczas kąpieli można cieszyć się widokiem miasta roztaczającym się z 20. piętra.

Na dachu tego 20-piętrowego hotelu, z którego roztacza się spektakularny widok na panoramę Warszawy, organizowane są koktajle, sesje zdjęciowe i zajęcia jogi.

Spędzali tu noc zarówno głowy państw – prezydenci Kanady, Grecji, Turcji, a także celebryci: Sharon Stone, Pamela Anderson czy Mike Tyson.

Zdarza się, że Presidential Suite bywa dostępna w bardzo atrakcyjnej ofercie cenowej. Taką okazją jest np. promocja Black Friday. Nocleg dla 2 osób, limuzyna do 10 km lub bezpłatny parking, wczesny check in/późny check out, koktajl na dachu, masaż 30-minutowy dla pary, a także 3-daniowa kolacja z butelką wina – w cenie 1299 zł. Warto wypatrywać!

RESTAURACJE

Znajdująca się na parterze restauracja Fusion może pomieścić do 138 osób. Dzięki dodatkowemu wejściu od strony ulicy, jest to również doskonale miejsce na spotkania biznesowe. Otwarta kuchnia daje gościom możliwość obserwacji procesu przygotowania posiłków. Kuchnia Fusion może poszczycić się najlepszymi stekami oraz daniami wegańskimi i azjatyckimi. Wszystkie produkty są skrupulatnie dobierane przez szefa kuchni – Janusza Korzyńskiego. Na parterze znajduje się JP's bar, gdzie wieczorami każdy z gości może zrelaksować się przy kieliszku ulubionego trunku i spróbować przekąsek. Na 19. piętrze Club Lounge – to idealne miejsce na kolację.

BIZNES

Westin dysponuje 11 salami konferencyjnymi, największa z nich (studio) ma powierzchnię 455 m kw. i jest w stanie pomieścić 560 osób. Studio dysponuje dużym ekranem LED o wymiarach 10x3,5 metra, zaawansowanym nagłośnieniem i oświetleniem. Jest to doskonale miejsce do organizacji wirtualnych i hybrydowych spotkań, wywiadów, konferencji i prezentacji. Studio udostępniane jest wraz z obsługą techniczną. Pozostałe mające astralne nazwy sale, to: Copernicus, Gemini, Orion, Vega – mają powierzchnie od 27 do 155 m kw. i są wyposażone we wszystkie niezbędne udogodnienia konferencyjne. ■





Prosto z natury

Lokalność, sezonowość, prostota oraz przyjemność jedzenia – to wyróżnia kuchnię w Hotelach SPA Dr Irena Eris.

Minione miesiące sprawiły, że na nowo doceniliśmy obcowanie z naturą oraz jej ogromną moc sprawczą. Zmiany objęły również kulturę kulinarną. Coraz uważniej patrzymy na zrównoważony rozwój i odpowiednie wykorzystanie zasobów, sięgając częściej po produkty lokalne. Znajdują się one nie tylko w zasięgu ręki, ale są też świeże, smaczne i doskonale nam znane.

WYKWINTNA PROSTOTA

Dzisiejsza wiedza i technologia sprzyjają odkrywaniu na nowo dawnych, tradycyjnych w polskiej kuchni skład-

ników i prezentowaniu ich w nowej odsłonie. Doskonałej jakości i sezonowy produkt sam się broni smakiem, co stale podkreślają szefowie kuchni Hotelu SPA Dr Irena Eris. Starają się wydobyć piękno z każdego składnika i podawać go takim, jaki jest. Prostota, w wykwintnym wydaniu, jest aktualnie modna. Bo prawdziwe jedzenie ma być nieprzekombinowane i po prostu smaczne.

Dlatego szefowie kuchni Hotelu SPA Dr Irena Eris sami wyszukują lokalnych producentów żywności, którym bliska jest ekologia oraz zachowanie bioróżnorodności i wysokiej jakości produktu. Odzwierciedleniem proekologicznego podejścia hotelowych restauracji jest nieskomplikowane menu, promowanie regionalnych produktów oraz uwzględnienie dań wegetariańskich i wegańskich.

DR IRENA ERIS TASTY STORIES

Doskonałym przykładem szacunku dla lokalnych wytwórców jest projekt kulinarny Dr Irena Eris Tasty Stories, który łączy ponad podziałami i jest opowieścią o jedzeniu – pełną emocji, ludzkich doświadczeń i pracy – oraz



Doskonałej jakości i sezonowy produkt sam się broni smakiem.

o terytorium, dzięki któremu możemy docenić niepowtarzalny charakter produktów. Jest to także historia o kooperacji szefów kuchni, którzy ponad podziałami, z pasji do tworzenia jedzenia, wspólnie przygotowują finałową kolację. Motywem tegorocznej edycji Dr Irena Eris Tasty Stories jest natura. Nie tylko jako źródło pożywienia, gdyż tradycja zbieractwa (grzybów, ziół, jagód) lub kiszenia jest wciąż żywa, ale również jako miejsce wzmocnienia i witalności każdego organizmu.

Hotele SPA Dr Irena Eris Tasty Stories zapraszają na dwa wyjątkowe weekendy ze smakiem: 10-12 września do Hotelu SPA Dr Irena Eris Krynica Zdrój oraz 22-24 października do Hotelu SPA Dr Irena Eris Wzgórza Dylewskie. Smakowite historie są dostępne na stronie DrIrenaErisTastyStories.com. DrIrenaErisSPA.com



PERŁA PIOTRKOWSKA

Łódź, ul. Piotrkowska 252/256

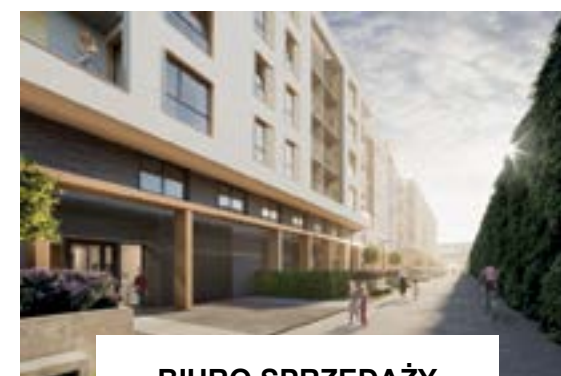


ZAINWESTUJ LUB ZAMIESZKAJ

- Mieszkania z balkonami/ogórkami
- Miejsca postojowe w garażu podziemnym
- W ofercie 1/2/3/4 pokoje
- Atrakcyjny rozkład pomieszczeń
- Prestiżowa lokalizacja w sąsiedztwie zieleni
- Podwyższony standard wykończenia

➤ +48 577 729 100, +48 887 400 700

➤ WWW.PERLAPIOTRKOWSKA.PL



BIURO SPRZEDAŻY
ul. Sienkiewicza 171 / Łódź
11:00-17:00

Jakość od pierwszego wejrzenia – już od 25 lat!

Był maj 1996 roku. Pierwszy Sheraton w Warszawie właśnie został otwarty, pierwsi goście zameldowani. Zlokalizowany w niesłychanie prestiżowym już wtedy miejscu przy placu Trzech Krzyży był powiewem Zachodu. Na oficjalne otwarcie, z prawdziwego zdarzenia galę, która odbyła się 22 września 1996 roku, przybyły tłumy. Aby obejrzeć pięknie ubrane panie i niezwykle eleganckich panów, przyszli mieszkańcy okolicznych kamienic. Dla nich to też było wydarzenie.

URODZINY SHERATONA

A przez ostatnie 25 lat – w tym roku hotel obchodzi okrągłe urodziny – mieszkańcy Warszawy przychodzili do Sheratona, by zobaczyć liczne gwiazdy, które tu gościły. Byli wśród nich: Dalajlama, Madeleine Albright, Catherine Deneuve, Joe Cocker,

Jane Seymour, David Beckham czy Moby. Wymieniać można by długo. Tak, pięciogwiazdkowy hotel przypomina trochę teatr. Gościnność pracowników i ich rytuały są niczym aktorzy. Eleganccy goście – to miłośnicy sztuki.

AZIATYCKIE SPECJAŁY

Sheraton w Warszawie zawsze słynął z wybornej kuchni azjatyckiej. Teraz to jest inAzia, najlepsza azjatycka restauracja w Warszawie według rankingu TripAdvisora, a od 1996 do 2013 roku była to restauracja The Oriental.

Szefem kuchni inAzia, ale też całego hotelu, od 2016 roku jest Marcin Sasin. O jedzeniu chińskim, tajskim czy japońskim wie bardzo wiele, bo w tamtych rejonach spędził sporo czasu. To odkrywca, który rozwija się w myśl zasady, nomen omen haśła Marriotta, Success is Never Final. Cały czas czaruje, szuka nowych

Przez ostatnie 25 lat warszawiacy przychodzili do Sheratona, by zobaczyć liczne gwiazdy.

smaków i idealnych, prostych połączeń. Jakość stawia zawsze na pierwszym miejscu. Jego pad thai i kaczka autentycznie rozpluwają się w ustach.

Marcina uwielbiają goście, media, influencerzy, właściciele hotelu i współpracownicy. Kocha go też obiektyw – jest bohaterem wielu sesji zdjęciowych i materiałów filmowych. Dbą o każdy szczegół, ale też o dobrą atmosferę. Jest zabawny i niezwykle kreatywny.

WYGODNE ŁÓZKO

Sheraton to nie tylko wygodne łóżko, choć o łóżkach warto wspomnieć. I w ogóle o pokojach. Są przestronne i stylowo zaprojektowane. Za to kochamy amerykańskie hotele – wysokie łóżka, starannie pościelone, znane są z niezwykle wygodnych materacy.

KUCHNIA BEZ GRANIC

A wracając do kuchni, to jakość jedzenia w Sheratonie zachwyca. Dość powiedzieć, że gdy hotel w tym roku ogłosił, że na tłusty czwartek szykuje pączki tradycyjne z różą, ale też azjatyckie z chilli i mango i włoskie z gorgonzolą i białą czekoladą, i dał je spróbować kilku dziennikarzom kulinarnym i influencerom, te sprzedały się na pniu. Goście przychodzili do lobby do późnych godzin wieczornych, pytając o cukiernię Sheraton (coś takiego nie istnieje!) – niestety tylko po to, aby się dowiedzieć, że pączki już się skończyły. Tak, hotel ma wyborną kuchnię i wielu przyjaciół, dzięki którym wieść o dobrych ofertach rozchodzi się bardzo szybko.

Skąd pomysł na włoskie pączki? To po to, aby podkreślić, że hotel serwuje kuchnię azjatycką, ale też – od



Przez ostatnie 25 lat – w tym roku hotel obchodzi okrągłe urodziny – mieszkańcy Warszawy przychodzili do Sheratona, by zobaczyć liczne gwiazdy, które tu gościły. **NA ZDJĘCIACH OD LEWEJ:** Catherine Deneuve, Jane Seymour, Joe Cocker



2019 – włoską. W miejscu, gdzie od 1996 roku funkcjonował amerykański koncept Some Place Else, z którego hotele Sheraton na całym świecie są znane, dwa lata temu otwarto restaurację Cucina Mia. To autentyczna kuchnia rodem z Italii. Potrawy przygotowane z niewielu, ale bardzo jakościowych składników, bar z mozzarellą i znakomite makarony, a także sezonowe dania ze szparagami czy kurkami są rarytasem dla najbardziej wymagających. I dowodem na to, że zdolny zespół w kuchni jest w stanie

Hotel słynie z wybornej kuchni. Restauracja inAzia oferuje kolacje w japońskim stylu Omakase.



przygotować dobre jedzenie z każdego zakątka świata. Przynajmniej tak jest w Sheratonie.

W 2019 roku hotel Sheraton w Warszawie, jako drugi w Polsce po Krakowie, wzbogacił swoją nazwę o słowo Grand, co pozycjonuje go w lidze najlepszych hoteli w mieście.

Jesienią tego roku Sheraton Grand Warsaw planuje liczne aktywacje związane z 25. urodzinami. Jesteśmy ciekawi, kto pojawi się na uroczystych obchodach!

www.sheratongrandwarsaw.pl



25
LAT
RAZEM

MARVIPOL[®]
development

Odbierz klucze
już w tym roku

- metraże od 131 do 189 m²
- antresole i tarasy
- 750 metrów od stacji metra Rondo Daszyńskiego
- lobby z recepcją
- przeszklone patio



wizualizacje poglądowe

W
APARTMENTS

Gotowe apartamenty
z antresolą

WOLA, UL. SIEDMIOGRODZKA 3

22 275 52 15

www.wapartments.pl



wizualizacje poglądowe

Chcesz ciekawie spędzić czas i poznać Pomorskie z zupełnie innej perspektywy? Wybierz się na kajaki!

DO WIOSEŁ!

Czeka na Ciebie 1600 km spławnych szlaków, na ponad 30 rzekach i nowocześnie infrastruktura kajakowa. Bez względu na to, czy chcesz przeżyć przygodę, czy szukasz wytchnienia – Pomorskie Szlaki Kajakowe z pewnością Ci to zapewnią.

NA KAJAKI!

Wyjazd na kajaki jest świetną okazją do aktywnego wypoczynku i sposobem na bliskie obcowanie z naturą. Jeśli szukasz sposobności ku temu, by odetchnąć i odciąć się od miejskiego zgiełku, wybierz Pomorskie Szlaki Kajakowe!

Nie bój się, że kondycja nie pozwoli Ci na udział w spływie i czerpanie z niego przyjemności. Dzięki różnorodności i dużej liczbie dostępnych szlaków, bez problemu zaplanujesz spływ, który będzie odpowia-

dał Twoim umiejętnościom i pozwoli Ci podziwiać dokładnie to, co lubisz najbardziej – przyrodę lub architekturę.

Chcesz oderwać się od codzienności? Oto kilka wybranych propozycji szlaków kajakowych w sam raz dla Ciebie

Z NURTEM PRZYGODY

Jeśli oczekujesz zastrzyku adrenaliny, chcesz dotrzeć do dzikich miejsc i sprawdzić się w walce z wodnym żywiołem, gdzie liczą się Twoje kajakarskie umiejętności, Pomorskie Szlaki Kajakowe z pewnością Cię nie zawiodą.

Znajdziesz tu dzikie i malownicze miejsca – pełne bystrzy, pływczyn, powalonych drzew i kamieni czy wijących się mędrów, które są nie mniejszym wyzwaniem niż górskie rzeki!

Chcesz zmierzyć się z rwącym nurtem rzeki? Oto kilka propozycji na wielką przygodę z wiosłem w dłoniach!

ZWIEDZAMY Z POKŁADU KAJAKA

Chcesz spojrzeć na historyczną zabudowę Gdańska oraz innych pomorskich miast i miasteczek z innej perspektywy? A może wypłynąć wprost do Bałtyku, pokonać morskie fale i wylądować na morskim piasku? Nic prostszego – wystarczy wsiąść w kajak i płynąć z nurtem przygody.

Chcesz spojrzeć na znane miejsca z innej perspektywy? Zrób to z kajaka!

POMORSKIE SZLAKI KAJAKOWE



SZLAK KAJAKOWY	km	ilość dni
DOSKONAŁE DLA KAŻDEGO		
Ruda/Brda (Płocisz – Dolinka – Garbaty Most)	13 km	1 dzień
Czarna Woda (Czarny Młyn – Ostrowo)	5 km	1 dzień
Kanał Wdy (Borsk – Cegielnia)	22,5 km	1-2 dni
Święta i Tuga (Nowy Staw – Rybina)	27 km	1-2 dni
Łeba (Łęczycze – Gać)	55 km	3-4 dni
Brda (Świeszyno – Rytel)	116 km	4-5 dni
Wda (Lipusz – Żurawki)	108 km	6-7 dni
Radunia (Ostrzyce – Kiełpino)	14 km	1 dzień
DLA BARDZIEJ WYMAGAJĄCYCH		
Biała (Jeziernik – Dzików)	21 km	1-2 dni
Bukowina (Skrzeszewo – Kozin)	19 km	1 dzień
Kamienica (Tuchomie – Kamień – Gałąźnia Mała)	34 km	2-3 dni
Studnica (Miastko – Kawka/Biesowice)	37 km	2 dni
Wieprza (Glewnik – Jezioro Obłęskie)	23 km	1-2 dni
Czernica (Sporysz – Lubnica)	28,8 km	1-2 dni
Łupawa (Łupawsko – Zgojewo)	70 km	3-4 dni
Słupia (Sulęczyno – Słupsk)	185 km	5 dni
Wierzyca (Kościerzyna – Gniew)	154 km	8-10 dni
Reda (Zamostne – Mrzeżyno)	36 km	2 dni
DLA WSZYSTKICH CO LUBIĄ ZWIEDZANIE		
(Sasinko – Łeba)	14,9 km	1 dzień
Nogat (Biała Góra – Malbork- Osłonka)	62 km	3 dni
Opływ Motławy (Kamienna Grodz – Most Siennicki)	8 km	1 dzień
Piaśnica (Jezioro Żarnowieckie-Dębki)	6 km	1 dzień
Wierzyca (Pelplin-Gniew)	30 km	1 dzień
Radunia (Straszyn – Gdańsk)	25 km	2 dni

Pełna lista zarówno łatwych jak dla wytrwałych (ekspolatorów) szlaków, wraz z ich szczegółowymi opisami, znajduje się na stronie internetowej kajaki.pomorskie.eu

FOT. MATERIAŁY PRASOWE



MEKSYKAŃSKA FALA

Bogata historia i malownicze plaże karaibskiego wybrzeża Meksyku od lat przyciągają turystów z całego świata. Dziś jednak najważniejszym wyzwaniem dla tego regionu jest zapewnienie mu zrównoważonego rozwoju

Jednym z najbardziej charakterystycznych widoków na meksykańskiej Riwierze Majów jest piramida El Castillo, której jasnoszare kamienne mury wznoszą się wysoko nad piaszczystą plażą otoczoną wysokimi, kołyszącymi się na wietrze palmami. Okoliczne świątynie wzniesione na cześć tutejszych bogów miały chronić statki wypływające w morze. Jednak wyznawcy tamtych bóstw odeszli dawno temu, a ich rytuały popadły w zapomnienie.

Tablice informacyjne z kodami QR pozwalają zwiedzającym zapoznać się z przeszłością i przeznaczeniem starożytnego Tulum. Służą one za źródło nieocenionej wiedzy, prostując i wyjaśniając wiele półprawd i niedomówień związanych z tym miejscem.

I tak na przykład El Castillo — pomimo sugestywnej nazwy — nie jest wcale zamkiem. Najprawdopodobniej budowla ta była świątynią i służyła za punkt orientacyjny żeglarzom pragnących bezpiecznie przepłynąć się przez

pobliskie rafy koralowe, aby dopłynąć do brzegu. Nazwa Tulum odnosi się jedynie do muru ochronnego otaczającego miasto. Osada ta przypuszczalnie nazywała się Zama, co znaczy „Miasto Świtu” i jest adekwatnym przydomkiem, gdyż jej zabudowania zwrócone były na wschód.

Korzystając z miejscowego przewodnika lub jego wersji elektronicznej, możemy dowiedzieć się w jaki sposób mieszkańcy Tulum czcili swoich bogów. Choć prawdopodobnie składano tu ofiary z ludzi (tak jak przedstawiono to w filmie Mela Gibsona „Apocalypso”), to malownicze tereny, piaszczyste zatoczki i chłodne morskie bryzy sprawiają, że dość szybko zapominamy o wszelkich okropnościach, do jakich mogło tu dochodzić.

Z wirtualnego przewodnika dowiedziałem się, że cechą charakterystyczną tutejszej architektury reprezentującej tak zwany „styl wschodniego wybrzeża” były m.in. miniaturowe świątynie, pomieszczenia znajdujące się wewnątrz większych pomieszczeń, a także budowle z umyślnie wyburzo- →

NA ZDJĘCIU:
Starożytna
budowla
El Castillo na
Riwierze Majów.

TEKST TOM OTLEY



Parkiem Tanakah zarządzają władze lokalne, a dochody z biletów trafiają do miejscowej społeczności.

nymi murami. Te surowo dziś wyglądające szare budynki były niegdyś ozdobione jaskrawymi kolorami i malowidłami. Niestety, większość z nich uległa zniszczeniu.

Jak w przypadku wielu atrakcji turystycznych, warto przyjechać tu wcześniej rano, by przed nadejściem upału i gęstych tłumów przespacerować się po okolicy, wyobrażając sobie, jak mogło wyglądać tu życie przed wiekami. Sklep z pamiątkami najlepiej zostawić sobie na sam koniec wycieczki, by tuż przed wyjazdem zaopatrzyć się w kilka drobiazgów i opuścić to miejsce, zanim zjawią się tu hordy turystów.

MOC WRAŻEŃ

W 2019 roku ruiny prekolumbijskiego Tulum odwiedziło ponad 1,5 miliona ludzi z całego świata. Rok później, pomimo przetaczającej się przez świat pandemii, liczba zwiedzających nie spadła poniżej 100 tysięcy miesięcznie. Nic w tym dziwnego, ponieważ jest to niezwykle miejsce, oferujące nie tylko ciekawe zabytki, ale także bujną przyrodę. Jeśli zatrzymamy się w odległym o 130 kilometrów Cancun, będziemy mogli zwiedzić większą część wybrzeża, a w drodze powrotnej odpocznemy w luksusowym kompleksie wypoczynkowym Mayakoba.

Cancun to także doskonała baza wypadowa dla miłośników żeglarstwa, nurkowania oraz wędkarstwa dalekomorskiego. Mnie jednak najbardziej zachwyciły tzw. cenote, głębokie zbiorniki wodne znajdujące się w parku Tanakah Tulum (tankah.com.mx).

Cenote są naturalnymi studniami krasowymi powstałymi na skutek zapadnięcia się gruntu i odsłonięcia w ten sposób słodkich wód gruntowych. W całym regionie półwyspu Jukatan znajdują się tysiące takich zbiorników, ale większość z nich jest zamknięta dla zwiedzających. Zaletą parku ekologicznego Tankah jest to, że zarządzają nim władze lokalne, a dochody z biletów trafiają bezpośrednio do tutejszej społeczności, której członkowie zatrudnieni są w charakterze przewodników i w pobliskiej restauracji. Podczas pływania w cenote zaleca się korzystanie z biodegradowalnych kremów przeciwsłonecznych i środków odstraszających komary, ponieważ zbiorniki te stanowią źródło wody pitnej dla mieszkańców.

W parku Tankah znajdują się cztery cenote, w tym jeden, gdzie nad głowami pływających przelatują nietoperze, a także jeden w poprzek którego rozwieszono liny do jazdy na tyrolce. Można tu także popływać kajakiem. Trudno wręcz opisać, jak cudownie jest móc ochłodzić się w tych pięknych, naturalnych basenach (choć w niektórych woda jest wręcz lodowata). Mojej kąpieli przyglądał się ze skały ogromny czarny sęp. Najwyraźniej nie był zadowolony z faktu, że naruszyłam jego terytorium.

CIEMNA STRONA ROZWOJU

To miłe uczucie wiedzieć, że podróżując, dajemy coś od siebie, wspierając lokalną społeczność. Lubimy jednak wiedzieć, dokąd płyną nasze pieniądze. W przypadku półwyspu Jukatan warto mieć świadomość, że region ten jest

NA ZDJĘCIU:
Zbiorniki krasowe cenote, w których można się ochłodzić i podziwiać uroki przyrody.



OSIEDLE
LUDWINÓW

APM
DEVELOPMENT



**GOTOWE DOMY JUŻ ZA
KILKANAŚCIE TYGODNI**

BIURO SPRZEDAŻY
TEL.: (022) 847 91 86, UL. BARTYCKA 85
WWW.LUDWINOW.APM-DEVELOPMENT.COM.PL



Dzielnica Zona Hotelara w Cancun to skupisko hoteli i pensjonatów.



OD LEWEJ:
wybrzeże Cancun;
w parku Tankah
pracują członkowie
lokalnej społeczności

całkowicie zależny od turystyki, do czego w dużej mierze przyczyniły się meksykańskie władze. Jeszcze pięćdziesiąt lat temu wybrzeże składało się z niewielkich wiosek rybackich, których niewątpliwym atutem (a może przekleństwem?) były urokliwe piaszczyste plaże. Jeśli dziś zapytać pracowników tutejszych hoteli i restauracji o ich pochodzenie, młodsze osoby w większości odpowiedzą, że wychowały się w tym regionie, a to dlatego, że dwie lub trzy dekady temu ich rodzice przenieśli się tu za pracą z innych zakątków kraju. Natomiast osoby w średnim wieku to przede wszystkim ludność napływowa.

Turystyka generuje 9 procent meksykańskiego PKB, lecz w stanie Quintana Roo, gdzie znajduje się Riviera Maya, aż 90 procent firm działa w branży turystycznej. Wystarczy wybrać się do dzielnicy Zona Hotelara w Cancun, żeby zobaczyć, ile wysiłku włożono w przeistoczenie tego zakątka w tętniące życiem skupisko hoteli i pensjonatów. Jednak im dalej na południe, z tym większymi problemami zmagają się miejscowości, których infrastruktura nie nadąża za tempem rozwoju turystyki w regionie. Aby lepiej zgłębić temat, warto obejrzeć na YouTube film „The Dark Side of Tulum” (bit.ly/youtubetulum) albo przeczytać w czasopiśmie The Cut artykuł „Who killed Tulum” (bit.ly/tulumthecut), który opowiada o smutnych losach miasta sąsiadującego ze słynnymi ruinami. Do tego dochodzą plany budowy nowego lotniska w Tulum, które, choć zapowiada się na wielką

katastrofę ekologiczną, jest częścią kolejnej ekspansji branży turystycznej w tym regionie, mającej na celu zwiększenie liczby odwiedzających i zaoferowanie im wypoczynku w nowych „dziewiczych” zakątkach.

EKSPANSJA HOTELI

Nie ulega wątpliwości, że Meksyk jest bardzo atrakcyjną destynacją dla zagranicznych turystów, a przede wszystkim dla rynku północnoamerykańskiego. Jego wybrzeże cieszy się ogromną popularnością nawet jeśli, paradoksalnie, wielu turystów fotografuje się na tle morza, aby umieścić zdjęcia w mediach społecznościowych, ale nigdy nie zażywa kąpieli w jego ciepłych wodach.

Robert-Jan Woltering, wiceprezes grupy Accor na Meksyk i Amerykę Środkową i dyrektor hotelu Fairmont Mayakoba jest pewien, że Meksyk zawsze będzie popularną destynacją dla amerykańskich turystów z jednego ważnego powodu – swojej bliskości.

– Lot na Jukatan z Teksasu trwa zaledwie dwie godziny, a z Nowego Jorku niecałe cztery – wyjaśnia.

Juan Corvinos, wiceprezes ds. rozwoju na Karaiby i Amerykę Łacińską (CALA) w grupie Hilton chwali się, że w ostatnich latach jego firma mocno zaznaczyła swoją obecność w tym regionie i obecnie posiada tu 172 obiekty. – W nadchodzących latach planujemy otwarcie ponad stu nowych hoteli, dzięki czemu liczba oferowanych przez nas pokoi zwiększy się z 30

do 45 tysięcy – mówi. Nowy luksusowy hotel Hilton Cancun otworzy swoje podwoje w listopadzie (jego poprzednik został kupiony przez grupę Iberostar w 2011), a w przyszłym roku dołączy do niego ekskluzywny hotel Waldorf Astoria.

Brian King, prezes Marriott International na region CALA, mówi, że klientelę jego grupy na tym obszarze stanowią w 80 procentach turyści z USA, a następnie z Kanady, Kolumbii, Brazylii i Wielkiej Brytanii. Przed pandemią siódmą największą grupę stanowili turyści z Chin.

Chris Calabrese, wiceprezes i dyrektor hoteli JW Marriott Cancun i Marriott Cancun przez ponad 10 lat starał się zwiększyć popularność Meksyku wśród turystów z Państwa Środka. – Przed pandemią drugą najliczniejszą grupą wśród naszych gości byli Chińczycy – tłumaczy. – Regularnie jeździliśmy na targi turystyczne do Chin i Singapuru, dzięki czemu udało się nam zwiększyć zainteresowanie naszym regionem. Mamy nadzieję, że kiedy pandemia się skończy, chińscy turyści do nas powrócą – dodaje Calabrese.

Coraz większą popularnością, zarówno wśród klientów biznesowych, jak i zwykłych turystów cieszą się ośrodki wypoczynkowe typu all-inclusive. King jest przekonany, że pandemia jeszcze bardziej rozwinie ten trend. – Pandemia koronawirusa w wielu przypadkach ograniczyła kontakty międzyludzkie; przestaliśmy się spotykać z dalszą rodziną i przyjaciółmi. Mam nadzieję, że teraz wielu z nas będzie chciało sobie to zrekompensować, wyjeżdżając z bliskimi

i znajomymi na dłuższe urlopy, do których nasze ośrodki idealnie się nadają – przekonuje.

King uważa, że trend ten będzie można dostrzec w ośrodkach turystycznych na całym świecie, choć w regionie Karaibów i Ameryki Łacińskiej będzie on szczególnie widoczny. – Na całym świecie grupa Marriott posiada około 870 hoteli typu all-inclusive dysponujących 325 tysiącami pokoi; z tego 56 procent mieści się w regionie CALA. Opcja all-inclusive jest szczególnie popularna wśród osób organizujących rodzinne wakacje, ponieważ w ten sposób łatwiej jest trzymać się ustalonego budżetu, choć hotele tego typu odbierają potencjalnych klientów innym biznesom, na przykład restauracjom.

Calabrese tłumaczy, że w pakietach oferowanych przez jego obiekty znajduje się opcja stolowania się poza hotelem, ale goście zwykle wolą korzystać z restauracji znajdujących się na terenie ośrodka, zwłaszcza że te oferują zróżnicowaną kuchnię. Hotel Fairmont Mayakoba obecnie nie posiada opcji all-inclusive, ale Woltering jest przekonany, że wkrótce pojawi się ona w ofercie jego obiektu.

Tak więc półwysep Jukatan i Riwiera Majów nieustannie się rozwijają, oferując turystom wciąż nowe destynacje, w których można odpocząć, nacieszyć się piękną pogodą i poznać bogatą kulturę tego miejsca. Największym wyzwaniem, zwłaszcza dla miasta Cancun i jego okolic, jest umiejętne zarządzanie tym rozwojem tak, by zachować piękno wybrzeża dla przyszłych pokoleń. ■

Spotkania nowej ery

Nie ulega wątpliwości, że jeszcze przez jakiś czas spotkania biznesowe będą wyglądały inaczej, niż w czasach przedcovidowych. Wiedzą o tym także hotele, które starają się zapewnić uczestnikom tradycyjnych i wirtualnych konferencji jak najszerzy wachlarz rozwiązań i udogodnień.

NA ZDJĘCIACH:
Wydarzenie hybrydowe w hotelu Hilton McLean Tysons Corner w stanie Wirginia.

Wszyscy mamy nadzieję, że wraz z szeroko zakrojoną akcją szczepień wkrótce znów będziemy mogli uczestniczyć w konferencjach i imprezach korporacyjnych. Będą one wyglądały jednak nieco inaczej niż wcześniej. Hotele, w których odbywa się większość takich wydarzeń, opracowują innowacyjne rozwiązania mające ułatwić post-covidowe spotkania biznesowe. Poniżej przedstawiamy najważniejsze z nich: od wydarzeń hybrydowych, w których można uczestniczyć osobiście lub wirtualnie, po różne środki ostrożności, takie jak pomiary temperatury i testy na obecność wirusa.

HILTON

Grupa Hilton poszerzyła swoje protokoły higieniczne o usługi związane z konferencjami, nadając temu rozwiązaniu nazwę Hilton Event Ready with Clean Stay. W ramach tego programu sale są skrupulatnie dezynfekowane i pieczone, delegaci mają łatwy dostęp do stacji dezynfekującej ręce, organizatorzy spotkań mogą skorzystać ze specjalnego podręcznika ze wskazówkami bezpieczeństwa, a podczas posiłków zachowany jest dystans społeczny.

Grupa wprowadziła niedawno również rozwiązania mające ułatwić organizatorom wydarzeń planowanie spotkań hybrydowych w wybranych hotelach (więcej informacji na podstronie meetings.hilton.com/hybrid-solutions). Jedno z takich wydarzeń odbyło się w październiku 2020 roku w hotelu Hilton McLean Tysons Corner w stanie Wirginia w USA. Obiekty przystosowane do wydarzeń hybrydowych oferują organizatorom dostęp do szybkiego Internetu, pomoc w planowaniu spotkań oraz szerokie wsparcie ze strony dedykowanego personelu.

W wybranych hotelach znajdują się specjalne „stanowiska do prezentacji” wyposażone w sprzęt do nagrywania i transmisji online wydarzeń w wysokiej jakości. Na chwilę

obecną stanowią te dostępne są w obiektach Conrad Fort Lauderdale Beach na Florydzie, Hilton Atlanta, Hilton Anatole w Dallas, Hilton Denver oraz Beverly Hilton w Los Angeles. Do końca tego roku rozwiązanie to pojawi się także w wielu innych hotelach grupy w USA, w Europie, na Bliskim Wschodzie i w Afryce. Hotele posiadające tę technologię będą mogły pomieścić za jednym razem od dwóch do sześciu mówców/prezenterów, a także do 50 delegatów.

Grupa Hilton zapewnia uczestnikom wydarzeń odbywających się w Stanach Zjednoczonych łatwy dostęp do testów na obecność wirusa Covid-19, a także badań przesiewowych. Hotele uczestniczące w tym programie udostępniają organizatorom listę firm wypożyczających sprzęt do pomiaru temperatury ciała i oferujących szybkie testy na obecność koronawirusa.

W marcu bieżącego roku hotele Hilton Prague oraz Hilton Prague Old Town we współpracy z firmą AV Media Events zorganizowały hybrydowe wydarzenie pokazowe dla 300 klientów z 30 krajów. Scena główna została ustawiona w Sali Kongresowej obiektu Hilton Prague, natomiast sala Vivaldi w Hilton Prague Old Town służyła delegatom jako pomieszczenie do relaksu. hilton.com

ACCOR

W ubiegłym roku grupa Accor wprowadziła w 135 hotelach ze swojego północnoeuropejskiego portfolio inicjatywę "All Meet Well". Wydarzenia biznesowe odbywają się w tych obiektach zgodnie z zasadami programu Allsafe, w ramach którego sale sprzątane są dwa razy dziennie (wieczorem i podczas przerwy obiadowej), a włączniki światła, klamki, krzesła, stoły, wieszaki i pulpity są skrupulatnie dezynfekowane. Dodatkowo odkurzacze używane podczas sprzątania wyposażone są w skuteczne filtry HEPA.

Wkrótce Accor wprowadzi także w życie swoją własną koncepcję spotkań hybrydowych o nazwie All Connect, wykorzystującą technologię Microsoft Teams. Dzięki tej inicja-

W wielu obiektach grupy Hilton istnieje możliwość zorganizowania spotkań hybrydowych.



TEKST HANNAH BRANDLER

tywie możliwe będzie przeprowadzanie imprez z udziałem delegatów będących na miejscu, jak również tych łączących się z konferencją przez Internet. Program ten będzie skupiał się przede wszystkim na mniejszych spotkaniach (od 8 do 50 uczestników), a platforma Teams będzie głównym narzędziem komunikacji i interakcji między delegatami. Sale spotkań zostaną wyposażone w technologię konferencyjną Microsoft Teams Rooms wraz z nowoczesnymi tablicami interaktywnymi Surface Hub 2S.

Do końca lutego 2021 roku 55 procent hoteli należących do grupy Accor oferowało organizatorom imprez rozwiązania hybrydowe. Accor chce, aby na początku przyszłego roku wszystkie jej obiekty były w pełni przygotowane do goszczenia imprez w takim właśnie standardzie.

Według badań przeprowadzonych na zlecenie Accor, 70 procent respondentów uważa spotkania hybrydowe za „ważną usługę przyszłości”. Specjaliści grupy zwracają także uwagę, że nawet kiedy pandemia dobiegnie końca, moda na organizowanie spotkań zdalnych i hybrydowych nie osłabnie, ponieważ coraz więcej klientów szuka rozwiązań zrównoważonych ekologicznie i mniej kosztownych.

W USA i Kanadzie Accor nawiązał współpracę z firmą technologiczną X.labs, która koordynuje testy na obecność Covid-19 wśród uczestników spotkań. Organizatorzy wydarzeń mogą zlecić wysłanie testów PCR bezpośrednio do domów delegatów, albo zdecydować się na ich przeprowadzenie w miejscu konferencji. W obu przypadkach wyniki takiego badania dostępne są poprzez aplikację mobilną Ready.group.accor.com

FOUR SEASONS

W kwietniu bieżącego roku ta sieć luksusowych hoteli wprowadziła w swoich obiektach inicjatywę Hybrid Meetings by Four Seasons. We wszystkich hotelach grupy obowiązuje już od jakiegoś czasu wewnętrzny protokół bezpieczeństwa Lead With Care. W przypadku wydarzeń biznesowych organizatorzy mogą dodatkowo liczyć na wsparcie i konsultacje ze strony hoteli, a także kontrolę przepływu delegatów. W wybranych miastach hotelowe zespoły cateringowe mogą zorganizować „niespodzianki kulinarne” dla delegatów przybywających do obiektów, jak również dla tych uczestniczących w wydarzeniach zdalnie.

W ofercie Four Seasons znajdują się również rozwiązania umożliwiające transmisję przemówień w technologii multi-cast, a także konferencje typu Hub and Spoke, w których spotkania odbywają się w kilku miejscach na terenie kraju, a delegaci łączą się ze sobą za pomocą nowoczesnej technologii transmisyjnej. Four Seasons oferuje także organizatorom łatwy dostęp do testów na obecność koronawirusa.

HYATT

Hotele należące do grupy Hyatt wykorzystują format spotkań hybrydowych w niemal wszystkich swoich obiektach znajdujących się w Europie, na Bliskim Wschodzie, a także w regionie Azji i Pacyfiku. Dzięki nowo wdrożonej technologii treści mogą być transmitowane jednocześnie do wielu miejsc na całym świecie. W każdej sali spotkań może przebywać jednocześnie do 15 uczestników, a na jej wyposaże-

PONIŻEJ:
Imprezy korporacyjne w obiektach grupy Accor odbywają się zgodnie z wytycznymi programu Allsafe.

Według badań grupy Accor aż 70 procent ankietowanych uważa spotkania hybrydowe za „usługę przyszłości”.



APARTAMENTY NOWY TARCHOMIN



APM
DEVELOPMENT

**DUŻY WYBÓR
KAWALEREK
I MIESZKAŃ
DWUPOKOJOWYCH**

**WYJĄTKOWA LOKALIZACJA
tuż obok centrum handlowego
GALERIA PÓŁNOCNA**



BIURO SPRZEDAŻY

TEL.: (022) 847 91 86, UL. BARTYCKA 85
SPRZEDAZ@APM-DEVELOPMENT.PL

www.tarchomin.apm-development.com.pl

niu znajduje się duży ekran telewizyjny, dwie tablice typu flipchart oraz urządzenie do transmisji wideo.

Wszystkie wydarzenia korporacyjne są zgodne z protokołem bezpieczeństwa grupy zwanym Global Care and Cleanliness Commitment. Sale konferencyjne odkażane są przed i po ich użyciu, na terenie obiektu znajdują się liczne stanowiska do dezynfekcji rąk oraz znaki przypominające o potrzebie dystansu społecznego. Większość posiłków jest wstępnie zapakowana, a dania w bufecie serwowane są przez obsługę.

W kwietniu grupa zaoferowała swoim klientom nowy pakiet usług o nazwie Together by Hyatt. Obejmuje on m.in. wsparcie techniczne ze strony wykwalifikowanego personelu, specjalne karty z przepisami kulinarnymi dla uczestników zdalnych, jak również wyselekcjonowane treści z aplikacji do medytacji Headspace.

Wkrótce w obiektach grupy testowany będzie także mobilny paszport zdrowotny Verifly, w którym delegaci będą mogli przechowywać swoje wyniki testów na Covid-19 i szybko dopełnić niezbędnych formalności po przyjeździe do hotelu. Osoby spełniające wszystkie kryteria uzyskają wstęp do sal konferencyjnych skanując kod z aplikacji.

Grupa Four Seasons oferuje technologię multicast dla dużych wydarzeń.

IHG HOTELS AND RESORTS

Opracowany przez grupę IHG antycovidowy protokół bezpieczeństwa o nazwie Way of Clean ma swoje zastosowanie także w programie spotkań korporacyjnych Meet with Confidence. Najważniejsze jego elementy to częste i dokładne sprzątanie sal konferencyjnych, stacje do dezynfekcji rąk, układ pomieszczeń sprzyjający dystansowi społecznemu, a także wstępnie zapakowane posiłki.

Grupa oferuje także dwie opcje spotkań hybrydowych. Smart Solution dostępna jest w wybranych hotelach na całym świecie, z wyjątkiem Chin. W Stanach Zjednoczonych opcja ta obejmuje szybkie testy na Covid-19 przeprowadzane na miejscu dzięki współpracy IHG z laboratorium medycznym Wellness 4 Humanity. IHG zawiązała także partnerstwo technologiczne z firmą Weframe oferującą klientom interfejs Weframe One, który bazuje na rozwiązaniach w chmurze i umożliwia wszystkim delegatom wzajemną komunikację i wspólną pracę.

Druga z opcji hybrydowych oferowanych przez IHG nosi nazwę Expert Solution. Jest ona dostępna w niemal stu hotelach grupy w Europie, na Bliskim Wschodzie w Azji i USA, i opiera się głównie na technologii wirtualnej rzeczywistości. W Stanach Zjednoczonych →

ROBYG

Wyznaczamy nowy standard na rynku mieszkań

Naszym celem jest budowa mieszkań i osiedli wykonanych w wyższym standardzie niż produkty porównywalne rynkowo: cenowo i lokalizacyjnie. Oferujemy wyższą jakość bez podnoszenia ceny wykorzystując nowoczesne, przyjazne środowisku rozwiązania.



Na osiedlach montujemy **ładowarki dla samochodów elektrycznych**, przyczyniając się tym samym do rozwoju elektromobilności w Polsce.



Oferujemy w standardzie system **Smart House by Keemple** który obniża zużycie mediów nawet o 30%.



Na dachach montujemy instalacje odnawialnych źródeł energii. **Panele fotowoltaiczne** znacząco obniżają zużycie energii w częściach wspólnych.



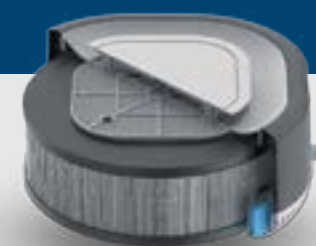
Stosujemy dachy budynków w technologii stropodachu odwróconego z powierzchnią żwirową które pozwalają na **retencjonowanie wody** oraz zmniejszają przegrzewanie.



Sadzimy **pnącza na ścianach** zewnętrznych budynków jako dodatkową izolację termiczną ograniczającą przegrzewanie.



W częściach wspólnych budynków stosujemy energooszczędne oraz ekologiczne **oświetlenie LED** sterowane czujnikami ruchu.



Dbamy o zdrowie mieszkańców! W lobby budynków instalujemy innowacyjne urządzenia **Aura Air by Keemple** które oczyszczają i dezynfekują powietrze pozbywając się wirusów i innych zanieczyszczeń.

WWW.ROBYG.PL

dzięki współpracy IHG z firmą Williams Sonoma uczestnicy zdalni otrzymują wyselekcjonowane posiłki podobne do tych, na jakie mogą liczyć delegaci dojeżdżający na konferencje.

MARRIOTT

Grupa Marriott uruchomiła w ubiegłym roku inicjatywę Connect with Confidence, która zawiera szczegółowe wytyczne dotyczące zasad zachowania higieny w czasie pandemii i nowe protokoły bezpieczeństwa dla firm współpracujących. Częścią programu jest również rozbudowa hotelowych zdalnych technologii konferencyjnych.

Pierwsza konferencja hybrydowa w obiekcie grupy odbyła się w listopadzie 2020 roku w hotelu Ritz-Carlton Tysons Corner w stanie Wirginia. Uczestniczyło w niej 44 delegatów obecnych na miejscu i 238 wirtualnych. Podczas tego wydarzenia wykorzystano m.in. skanery termiczne (mierzące zdalnie temperaturę ciała delegatów) i technologię umożliwiającą bezkontaktowe meldowanie się w hotelu. Uczestnicy mogli korzystać także ze stanowisk do dezynfekcji rąk, a wszystkie posiłki były zapakowane.

Delegaci zostali pogrupowani i umieszczeni w kilku strefach w odległości co najmniej 2 metrów od siebie. Podczas meldowania się w hotelu uczestnicy mogli wybrać sobie miejsce w sali konferencyjnej, które było im przydzielone na cały czas trwania wydarzenia. Delegaci otrzymywali również specjalną opaskę na nadgarstek, której kolor sygnalizował chęć nawiązania nieco bliższego kontaktu fizycznego z innymi uczestnikami (zielona) albo jej brak (czerwona).

Uczestnicy wirtualni mogli wybierać różne ujęcia z kamer podczas przekazu na żywo, a także wykorzystać darmowy kupon na dostawę posiłków, które docierały do nich w tym samym czasie, co do delegatów znajdujących się na miejscu. Streaming w technologii multicast możliwy był dzięki technologii Meeting Play, która oferuje także szereg innych opcji multimedialnych, w tym możliwość przeprowadzania ankiet.

Kolejna duża hybrydowa konferencja odbyła się w styczniu bieżącego roku w Gaylord Rockies Resort and Convention Center w stanie Kolorado. Uczestniczyło w niej stu delegatów obecnych na miejscu oraz 803 wirtualnych. Wyniki ankiety przeprowadzonej podczas tego wydarzenia wykazały, że 51 procent uczestników zamierza zorganizować wydarzenie hybrydowe w ciągu najbliższych 6 do 12 miesięcy. Dodatkowo niemal 95 procent ankietowanych stwierdziło, że w przyszłości chętnie wezmą udział w kolejnym spotkaniu opartym na podobnych zasadach.

W maju grupa Marriott Hotels wprowadziła w swoich 45 brytyjskich obiektach dwa nowe pakiety konferencyjne: Green Screen Package dla maksymalnie 10 delegatów, oraz Hybrid Meeting Package dla maksymalnie 30 uczestników. W USA grupa oferuje testy na Covid-19 wszystkim delegatom konferencji organizowanych w hotelach Marriott. [marriott.com](https://www.marriott.com)

RADISSON HOTEL GROUP

Grupa Radisson nawiązała współpracę z firmą SGS będącą światowym liderem w zakresie inspekcji i certyfikacji obiektów, aby stworzyć dziesięciopointowy protokół bezpieczeń-



stwa dla obiektów konferencyjnych mieszczących się w hotelach sieci na całym świecie. W protokole tym zawarto m.in. wymóg korzystania ze stacji do dezynfekcji rąk, konieczność zachowania dystansu społecznego i zwiększenia wydajności systemów cyrkulacji powietrza. Znalazł się tam także szereg nakazów dotyczących bezpiecznego serwowania posiłków oraz sprzątania i dezynfekcji sal konferencyjnych.

Partnerem technologicznym grupy w zakresie spotkań hybrydowych jest firma Zoom, której aplikacja umożliwia delegatom zdalne uczestnictwo w konferencjach z niemal każdego miejsca na Ziemi. Program spotkań hybrydowych dostępny jest w ponad 75 hotelach grupy w Europie, na Bliskim Wschodzie i w Afryce.

W marcu grupa Radisson nawiązała współpracę z firmą medyczną Hughes Healthcare w celu zapewnienia uczestnikom konferencji szybkich testów na obecność koronawirusa. Tuż przed wydarzeniem delegaci mogą poddać się testom antygenowym przeprowadzanym przez wykwalifikowaną służbę medyczną, lub samodzielnie wykonać test PCR dostępny na terenie hotelu.

Należąca do grupy sieć Park Plaza Hotels uruchomiła program o nazwie Reassuring Meeting and Events. Jego celem jest zwiększenie środków bezpieczeństwa w hotelowych obiektach konferencyjnych.

radissonhotels.com; parkplazahotels.com

WYNDHAM HOTEL GROUP

Aby chronić delegatów i gości hotelowych grupa Wyndham wdrożyła w swoich obiektach szereg środków bezpieczeństwa, takich jak nowy układ sal konferencyjnych, stacje dezynfekcji rąk oraz oznakowanie przypominające o konieczności zachowania środków bezpieczeństwa. Wszystkie posiłki i napoje podawane są zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi higieny, a pomieszczenia, w których odbywają się konferencje, są częściej sprzątane i dezynfekowane. Dodatkowo sale konferencyjne w wielu obiektach sieci wyposażono w zaawansowaną technologię telekonferencyjną. W niektórych hotelach należących do grupy Wyndham znajdują się także urządzenia do zdalnego pomiaru temperatury ciała. wyndhamhotels.com

POWYŻEJ:
Lista kontrolna w hotelu Conrad London St James.

PO LEWEJ:
Wydarzenie hybrydowe w hotelu Four Season.

NOVO
Tu się żyje na NOVO!

Mieszkania od
7500 zł/m²

Nowa inwestycja
w Józefostawiu
k. Warszawy!

665 588 000
www.osiedlenovo.pl

Etap VI
Zakończenie budowy: VIII 2023

Etap VII
Zakończenie budowy: VIII 2023

Zielone ZAMIEŃIE

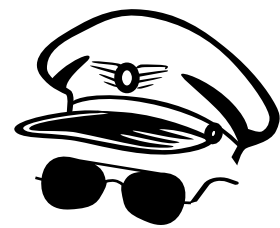
Biuro sprzedaży na terenie inwestycji:
ul. Waniliowa 8 lok. 2, 05-500 Zamienie

Godziny otwarcia biura sprzedaży:
pon-pt: 11⁰⁰ - 19⁰⁰ | sobota: 10⁰⁰ - 14⁰⁰ +48 **605 75 50 50**

więcej informacji: www.zielonezamienie.pl

Latanie na fali

Zanim utniesz sobie kolejną drzemkę nad Atlantykiem, pomyśl przez chwilę o tym, ile pracy wkładają piloci w planowanie każdego lotu.



Czytelniku, pozwól, że zadam ci pytanie. Ile razy zdarzyło ci się lecieć nad Atlantykiem lub innym wielkim akwenem bez zastanowienia, z iloma wyzwaniami wiąże się taki przelot? Mam nadzieję, że nie myślisz o tym zbyt często – latanie jest bardzo bezpieczne i nie masz żadnych powodów do obaw. Są jednak pasażerowie, którym takie przemyślenia zaprzątają głowę. Wówczas słyszę od nich dwa pytania: „Co się stanie, jeśli coś pójdzie nie tak podczas lotu?” i „Skąd wiecie, jak przebiega trasa lotu?”

Zacznijmy od najważniejszej spawy – odległości w przypadku lotów długodystansowych. Jeśli lecisz z Londynu do Nowego Jorku, przemierzasz nad Atlantykiem dystans około 3050 kilometrów. Odległość z Londynu do Rio de Janeiro jest ponad dwukrotnie większa i wynosi 6740 kilometrów. Takie dystanse robią wrażenie chyba na każdym. Pomyśl o pionierach lotnictwa, takich jak Sir John William Alcock czy Arthur Brown, którzy jako pierwsi przelecieli bez międzylądowania z Kanady do Irlandii w 1919 roku. Zajęło im to aż 16 godzin na pokładzie brytyjskiego samolotu Vickers Vimy.

W tamtych czasach było to niewiarygodne osiągnięcie. Współczesny samolot odrzutowy pokonuje tę trasę w zaledwie cztery godziny.

W przypadku lotów długodystansowych pierwszą kwestią, o której piloci muszą pamiętać w czasie planowania trasy jest miejsce do lądowania w sytuacji, gdy coś pójdzie nie tak. Weźmy na przykład awarię silnika. Utrata jednego w czterosilnikowym samolocie nie jest znaczącym problemem, ale w przypadku dwusilnikowych

konstrukcji oznacza stratę 50 procent dostępnej mocy. W takich przypadkach maszyna nie będzie w stanie utrzymać wysokości przelotowej, a piloci podejmą decyzję o zejściu na znacznie niższy pułap.

Wraz z obniżaniem wysokości powietrze gęstnieje, a wraz ze wzrostem gęstości wzrasta ilość spalnego paliwa. Z kolei gdyby doszło do dekompresji, konieczne byłoby zejście na wysokość około 3000 metrów, by pasażerowie mogli oddychać, bo jak wiemy – zapas tlenu na pokładzie jest ograniczony.

Wszystkie sytuacje awaryjne, w tym poważne przypadki medyczne, sprawiają, że natychmiast kierujemy się na najbliższe lotnisko, na którym możemy wylądować. Według przepisów podczas lotu nad wodą wszystkie dwusilnikowe samoloty muszą znajdować się w określonej odległości od lotniska. W przypadku Boeinga 777 zasady mówią o trzech godzinach lotu, 787 może znajdować się nawet 5,5 godziny lotu od najbliższego lądowiska. Potrafi to stanowić duży problem dla pilotów, zwłaszcza zimą, kiedy na bardziej wysuniętych na północ lotniskach często występują silne wiatry i śnieg.

Miejsce lądowania awaryjnego zależy od trasy – na północy może to być Grenlandia lub Islandia, a dalej na południe: Azory, Bermudy, Wyspy Zielonego Przylądka lub Wyspy Kanaryjskie. Równie rozsądne może być zawrócenie lub kontynuowanie lotu do odpowiedniego lotniska bliżej celu. W takiej sytuacji ważne jest, żeby zawsze wylądować bezpiecznie i tak szybko, jak to możliwe.

NAWIGACJA I KONTROLA

Pozostaje odpowiedź na drugie pytanie – co z nawigacją i kontrolą lotów? Dziś nawigacja opiera się przede wszystkim

na bardzo dokładnym systemie GPS. Gdy zaczynałem latać w latach 90., bazowała na żyroskopach, a kilka lat wcześniej – posiłkowaliśmy się położeniem gwiazd. Wszystko dlatego, że podczas lotu nad oceanem radiolatarnie wykorzystywane do nawigacji nad lądem znajdowały się poza naszym zasięgiem.

Trasy przelotów nad Atlantykiem są ustalane każdego dnia przez kontrolę lotów, w zależności od wiatrów i pogody. Trasy na wschód są ustalane w taki sposób, by wykorzystać wiejący z tyłu prąd strumieniowy, czyli zachodni wiatr wiejący zwykle z prędkością 241-322 kilometrów na godzinę, który pozwala skrócić czas lotu. W przypadku tras na zachód, planowanie ma na celu uniknięcie wiatrów czołowych. Piloci muszą również unikać obszarów, na których występują gwałtowne burze.

Nad oceanem kontrola lotów nie opiera się na radarze – nasze samoloty są wtedy poza ich zasięgiem. Dlatego w regularnych odstępach czasu musimy informować kontrolerów lotu, gdzie się w danej chwili znajdujemy. Co więcej, radio VHF, którego używamy do rozmowy z kontrolą lotów ma zbyt krótki zasięg, dlatego używamy radia HF, które charakteryzuje się gorszą jakością dźwięku. Nowością ostatnich lat jest możliwość komunikacji satelitarnej przy pomocy wiadomości tekstowych wysyłanych z komputera i automatyczne raportowanie pozycji.

Następnym razem, gdy będziesz rozkoszować się ginem z tonikiem gdzieś nad Atlantykiem, pomyśl, ile pracy kosztowało zaplanowanie tej podróży. Dodam tylko jeszcze jedną rzecz – bez obaw! Przez ponad 25 lat latania na tej trasie jeszcze nigdy nie musiałem zmienić kierunku. Na zdrowie!

Jeśli masz pytanie, które chcesz zadać naszemu pilotowi, prześlij je nam na adres: m.mroz@business traveller.com

ZWIEDZAJ ŚWIAT WYGODNIE



www.royalcaribbeancruises.pl

ul. Tamka 16, lok. 4, 00-349 Warszawa

info@rccl.pl, tel.: 00 22 455 38 48





SIEMENS

Uczyń dzień bardziej niezwykłym,
dzięki urządzeniom do zabudowy
marki Siemens.

Urządzenia do zabudowy marki Siemens fascynują nieograniczonymi
możliwościami, łącząc najnowszą technologię z unikatowym stylem
i innowacyjnymi rozwiązaniami. www.siemens-home.bsh-group.com/pl/

The future moving in.

Siemens Home Appliances